朝鮮日報
朝刊
本紙朝夕刊十二面
發行兼編輯人 方應謨
發行所 京城府太平通一丁目六一 株式會社朝鮮日報社

社說

# 旱害救濟義捐募集

各界人士의 蹶起를 要望함

一

今年度 南朝鮮七道旱災에 對하여서는 累次本欄을 通하여 그 對策을 論하엿거니와 旱災는 날이 갈수록 그程度가 酷甚하여서 罹災地域과 罹災人衆이 廣大하고 多數인것은 實로 空前의 稀罕事로 政府當局을 爲始하여 社會一般의 憂慮가 莫大하것이 잇섯다. 더욱이 罹災民中 或은 鄕村을 離別하며 或은 田土와 家產을 投賣하는等 事態가 發生케 되엇다. 더욱이 冬寒과 春窮에 直面하여 그들의 生活安定을 爲하여서는 勿論, 自力克服에 期待하겟지만 直接과 間接 또는 緊急과 恒久의 救濟對策이 切實히 要求되는바이어다.

二

이와가튼 實狀이 天聽에 達하오매 天皇陛下께옵서는 御軫念하옵시고 御內帑金十萬圓을 下賜하사 災民을 救恤케 하심은 勿論, 侍從을 御差遣하옵시와 災民의 情況을 視察케 하옵심은 實로 恐懼感激에 不堪하는바이다. 또 李王殿下께서도 五千圓을 下賜하시와 災民을 救恤하라는 御吩咐가 게시어서 惶悚不已한바이다. 本社에서는 이와가튼 御盛德을 奉副하옵고 兼하여 罹災同胞의 救濟에 萬一이라도 도음이 될가 생각하고 本社六千圓 本社方社長 一千圓 合計 七千圓의 義捐金을 내어서 災地七道에 各一千圓式 配呈하고 또 近日中 慰問使節을 派送하여 道當局을 訪問하고 災民의게 傳達함을 要請하기로 決定하엿다. 이것은 他一面에 잇서서 周知하는바와 가치 昭和九年度 大阪의 風水災時에 六千圓을 義捐함을 爲始하야 前後의 水旱災即 嶺南水災、三南水災、關北水災等 災害時마다 應分의 誠意를 表하여온 本社의 傳統的同胞愛、人類愛、患難相救의 微誠을 披露하는 一端의 表現이다.

三

마침 날을 가치하여 總督府에서는 緊急 直接救濟를 目標로 旱災救濟義捐金募集의 計畫을 決定發表하엿다. 이計畫의 內容인 義捐金募集總額及募集要項等詳細는 不日內로 正式發表를 보겟거니와 「동안」 當局에서는 臨時災害對策委員會의 組織을 爲始하여 各道에 調査班을 派遣하며 其他各種各様의 方法으로 調査研究를 거듭하야 萬全의 對策을 樹立함에 꾸준한 努力과 奮鬪를 다하엿다. 그래서 各種救濟工事의 豫算總額이 一億四百萬餘圓이 되고 그中에서 四千六百三十餘萬圓이 明年三月까지의 豫算이다 그리고 緊急하고 直接으로 救恤의 事業을 至急히 施行지아니하면 아니되겟음으로그 費用의 一部를 一般社會人士에게 旱災救濟의 義捐金으로 募集하게되어서 當局의 談話가 發表된것이다. 이와가튼 用意周到한 救濟策에 對하여 우리는 積極的으로 贊成과 協力을 하지안니하면안될것이다.

四

人類가 萬物의 靈長이 되는 所以는 理智와 感情의 所有者인까닭이다. 他人의 飢餓를 보고 漠然하다면 사람이요 사람의 價値를 發揮치 못하는것이다. 罹災同胞를 救濟하고 그生活을 安定케하는것은 同胞愛、隣人愛、人類愛의 崇高한 發現이다、우리는 過去의 經驗에 依하여 우리가 가지고잇는 人類愛、同胞愛를 잘알고잇다。이未曾有 旱災를 當하여 一般人士特히 罹災害以外의 同胞及 販産業方面에 從事하는 各界各層의 人士는 患難相救하는 同胞愛와 및 人類共存共榮하는 大精神으로 當局에서 企圖하는 義捐金募集計畫에 欣然贊同하여 義務的募金함으로써 上은 聖明에 報答하고 下는 罹災의 同胞를救濟하는 善行을 實行하여야 할것이다.

# 獨軍、十日午前期해 왈쇼入城式을決行

## 市民에게平靜保持를要請

【倫敦九日發同盟】破竹之勢로 進擊하는 獨軍先遣部隊는 八日午後드디어 波蘭首都왈쇼를 陷落시켯는데 九日午前一時五分 倫敦에서 들은 獨逸側短波放送에 依하면 獨軍은十日午前을期하여 왈쇼에 入城하기로 決定한旨를 왈쇼市民에게 告하는同時에 市民은 極力平靜을 保持하기를要請하엿는데 放送內容은 如左하다

『왈쇼市民에告함』獨軍은 只今三方面으로부터 왈쇼를包圍하고잇다 明十日朝를期하여 왈쇼入城을 行할터이다 然則 市民은 平靜을 期하기바란다 그리고 明十日은 各商店은 모두 門을다다 營業을하지말라고 命令하엿다

【伯林八日發同盟】獨軍先鋒은 八日午後五時十五分왈쇼에 突入하엿는데 敵首都에 先着한殊勳은 北上快速部隊에게 돌아갓다 南下部隊도 거의同時刻에 왈쇼近郊에 肉薄하고잇스므로 兩部隊가 呼應하여 왈쇼占領을 完成할것으로보인다 어떠 왈쇼放送局은 獨軍의手中에 歸하여 獨軍當局이 放送을하고잇다

## 왈쇼攻略으로 獨波戰爭一段落

【伯林八日發同盟】東部戰線의 獨軍은 開戰後겨우 八日만에 敵首都왈쇼攻略에 成功하엿는데 이戰果는 獨軍의 快速機動作戰과 旺盛한 攻擊力과 및波蘭側作戰의 無能을 暴露한것이다 即波蘭軍이 絕對優勢한獨軍에對하여 防備態勢를 取할것을잇고 反對로 攻擊的態勢를 取하여 西部포젠方面에 相當大兵을 보냇기때문에 獨軍에게‧뒤잡혀서 왈쇼를 南北兩方面으로부터 攻擊밧게된것이다 獨軍의攻擊은 極히敏速하엿기때문에 占領地帶內에는 敗殘正規軍이‧아직多數남아잇서 一般民衆과함께 게릴라戰術을 取할模樣이나 優勢한 獨軍아페는 對敵할수업는터로 或은 消滅되고或은 降伏하게될것이다 어리하여 獨逸側은 今後徹底를 조차 멀리蘇聯國境線에까지 進出할지 어썰지가 問題인데 伯林外交界에서는蘇聯이 獨逸東部進出을 기뻐하지안는 模樣이라고傳하여 或은 獨軍이 波蘭을 全部占領한後 우크라이나를 蘇聯의守護에맛기지안흘가고 傳하여 蘇聯의動向이 重大한關心을 끌고잇다 如何튼 獨波戰爭의 第一段階는 왈쇼攻略으로써 끗난셈으로 第一段은 占領地의 平定工作第二段은 왈쇼의親獨新政權樹立이 되리라고보고잇다

# 獨空軍의爆擊으로 루부린新都도大混亂

【東京電話同盟】獨逸機械化部隊의一部는 이미八日•왈쇼에突入하엿는바 九日某方面에達한 獨逸側情報에 依하면 北方東프로시아로부터 突入한 獨逸機械化部隊로 九日朝부크河를 渡河 왈쇼에 突入하엿다 그리고波蘭軍은 現在 포젠東方 도둔南方附近一帶에서 獨逸軍에게 包圍되어 主力十四個師는 大混亂에빠저 殲滅戰이 展開되고잇스며 新首都루부린에서도 飛行機上의偵察에依하면 車輛部隊 避難民等이 混雜하고잇는中을 獨逸軍의 爆擊으로更히 混亂이 甚하며政府機關一部는 브레스트리토브스크로 向하여 移轉中이라고 傳한다 그리고波蘭軍一部의 逃走가 豫想되는東北方은 舊露國 國境地帶인 비아로우엣쟈의 大原始林이 數十키로에 뻐처잇서서 攻擊을바를 것으로 보인다 獨逸軍側에서는 大正規軍을 後方에 가지지못하는 游擊戰術은 一時의威力이 업다고하여 이제波蘭軍의 運命은 決定된것으로보고잇는 模樣이다

## 『웨스테르프랏테』의 波蘭軍大奮戰

【巴里八日發同盟】周圍를 獨逸軍에게包圍當하여 頑强한抵抗을 繼續하고잇던 웨스테르프랏테의 波蘭軍兵營도 陸海空軍의猛攻에 견디지못하여 八日 午前十一時 드디어 獨軍의軍門에 降服하엿는데 왈쇼放送局은 八日 웨스테르프랏테의波蘭軍奮戰을 如左히放送하엿다 웨스테르프랏테의 波蘭兵營은 八日午前 드디어 陷落되엇다 웨스테르프랏테半島地帶는 頑强한防備를하여잇섯지마는 이를守備하는사람은 겨우二百名에不過하엿다 그래도 波蘭兵은 七日七夜에걸처 多數한 獨空軍及단지히港에碇泊한 獨軍艦으로부터의 猛烈한砲爆擊에 견디어온것이다 最初의三日間 包圍에依하여 兵營에는 貯藏한食糧品이업게되고 飲料水까지도 缺乏되엇스나 敵軍의猛攻에도 屈치안코 孤壘를지켜왓다 웨스테르프랏테 陷落은 全波蘭에 甚大한衝擊을주엇스나 我等은 웨스테르프랏테의 英雄에代하여 復讐를할것을 여기서 宣誓한다

## 英佛合作으로 對獨經濟戰實行

【羅馬八日發同盟】英政府는 有效한 對獨經濟戰을 實行하고저 經濟省을 新設하엿는데 羅馬에 達한 情報에依하면 戰時經濟省은 對獨經濟戰을 實行코저 英佛兩國政府合作下에 新設된것으로 이미佛政府代表모랑氏는 倫敦으로 向하엿다고한다

## 和蘭掃海船一隻 機雷에抵觸沈沒

【암스테르담八日發同盟】北海에多數의機雷가敷設되엿다는 風說을 듣고 和蘭海軍當局은 自國船舶保護를目的으로 近海를 掃海中이던바 八日 和蘭掃海船一隻은 北海 텔세링島附近에서 機雷에 부다처서 爆破僅一分만에 沈沒乘組員 二十九名은 爆破同時에 卽死하고 二十二名은 救助次로 爆破後 數分만에 現場에到着된 多數飛行艇과 및 大型汽艇三隻에依하여 救助되엇다

## 英船襲擊에 英、獨側態度를攻擊

【倫敦九日發同盟】獨波開戰以來 英商船은 無數히 獨逸潛水艦의襲擊을밧고잇는데 英情報省은 九日午前一時聲明書를發表하여 獨潛水艦은 國際法으로 禁止된 無制限商船攻擊戰法을 取하고잇다고 獨逸側態度를攻擊하엿다

# 獨蘇軍事同盟 急速具體化形勢

【부다페스트八日發同盟】八日부다페스트에達한 미들만한 情報에依하면 獨逸軍이 왈쇼를占領한結果 獨蘇軍事同盟은 急速히具體化될 可能性이잇다고 傳하여各方面의 注意를끌고잇다 右情報에依하면獨逸軍의 왈쇼占領은 獨蘇軍事同盟의 契機가될 可能性이잇다 右軍事同盟에 依하여獨逸은 가리시아地方을 蘇聯에게주고 波蘭國內의 우크라이나地方은 이를蘇聯의 共和國으로한다든지 或은 現在의蘇聯領 우크라이나에 合倂되게 될것이다 따라서 波蘭은一擧에小國으로 轉落되어 同國은 現在의 東方에國境을 保持할뿐으로 獨蘇兩國은 國境을接하게될것이다 獨蘇 共同國境을設定하려는 獨逸의意圖는 戰局의 發展에따라 英佛兩國이 羅馬尼亞、匈牙利를 通過하여 波蘭을救援할 可能性을消滅하려는것이 明白하다 그리고 獨逸은 大戰前 露西亞領이던 現在의 羅馬尼亞의 벳사라비아地方을 蘇聯의自由에맷기에 同意할것으로보이는바 羅馬尼亞는 이미 이러한일을豫想하고 벳사라비아地方에 百萬以上의軍隊를보내어 防備에戰戰兢兢하고잇는狀態이다

## 리투아니아政府 首都老幼에避難命令

【羅馬八日發同盟】八日코브노에서 當地에達한 情報에 依하면 敗退한 波蘭軍은 워르노方面으로부터 國境가까히 殺到하고잇스므로 리투아니아政府는 八日首都코브노의 老人、兒童等에對하여 避難命令을 發하엿는데 코브노人口는 三分一로 減少되엇다 그리고 리투아니아政府는 十六歲부터 六十歲까지의 男子의 强制徵集을 行하여 國境防備强化를 하는同時에 鐵、石油의不足을 補給하기위하여 蘇聯과交涉을 開始하엿다고한다

## 蘇聯陸軍當局 突然豫備兵召集

【莫斯科八日發同盟】獨蘇軍事協定締結의風說이傳하며 꼿 今番歐洲大戰이勃發되어 蘇聯의動靜은 자못 注目되던바 八日 蘇聯陸軍當局은 突然 豫備兵多數를召集하엿다 今番措置는 歐洲戰爭의進展에따라 어에 對應하여動員한것인가 或은 最近의軍事關係의 諸法律을制定한結果豫備兵을 完全히 再編成함에依한것인가 둘中에하나로 보이는데 西部諸西亞에서 兵役을終了한者가 다시 來年一月까지 兵役期間을 延長하게된것、多數의自動車、馬匹等의徵集、醫師、看護婦의登錄命令이 發布된것 二大까솔링府要所의하나가 最近閉鎖된것等의事實로 推測한結果 蘇聯은 將來惹起될時局進展에 對備하고자 萬全의措置를 講究하고잇다고보인다 特히右豫備兵은蘇波國境에向하여 輸送되지나안흘가고보인다 一方民衆은 英佛兩國이 長期戰을 覺悟하고잇다는것을 昨今에야 겨우알앗는데히틀러總統의 意圖가 萬一成功하게되면 그結果 波蘭이 滅亡됨을따라 獨蘇兩國은 直接그境界를 接하게될터이므로히틀러總統의目的을그다지조하하지안는模樣이다

## 北野前參謀長 十二日京城驛發赴任

朝鮮軍參謀長으로부터 이번에 參謀職에 轉補된 北野憲造少將은 來十二日 午後四時二十五分發列車로 赴任할터이다

## 本社參觀 (九日)

▲柳韓洋行社員二〇名(引率者金昌浩氏)

# 東西南北各方으로 國力發展策講究

## 金光拓相西下車中談

【東京電話同盟】金光拓相은 新任告書를 하기위하여 九日午前九時東京驛發西下하엿는데 車中에서 다음가치말하엿다

萬里의波濤를 開拓하여 國威를 四方에宣布함은 我國肇國의理想인 八紘一宇의 大精神을 顯現하는所以로서 이를爲하여 東西南北을 不問하고 海外各方面에 我國力發展의方途를 講究하지안흐면 안된다 國際情勢의前途는 實로 逆睹하기어렵다 我國은 斷然一決 今次歐洲戰爭에 介入하지 안코 斷然히 專혀 支那事變解決 東亞新秩序建設에 邁進하기로 되엇다 拓務省으로서는 我國不動의 이方針에基하여 外地行政에對하여는 外地가內地와 渾然一體가되어 國民精神總動員 生產力擴充 貿易振興 物價統制等 物心兩方面에亘하여 戰時對策의樹立 實施에當하고 또 海外發展의 重要據點으로써 그地理的資源的特異性을發揮하여 東亞國策에 寄與貢獻하도록 外地連絡統制上一層適切하기를 期하지안흐면안된다고생각한다 滿洲開拓事業은 內地人開拓民을 中核으로하는 日滿一體民族協和의達成等을 指標로하는것은 周知의 事實이다 따라서 政府에서는 일직 開拓政策의 基本을 確立할 必要를 認定하고 今年初以來 日滿兩國關係者의合同研究를 行하여 滿洲開拓政策의 再檢討를 거듭하고 更히 그重要性에 鑑하여 압서內閣에 臨時滿洲開拓民審議會를 設置하여 이에 諮問하기로 하엿다 政府는 이答申을 기다려 日滿兩國의 一體와 滿洲開拓政策의 確立實現을期하거니와 南洋 南米方面에對한 移植民及開拓事業을指導獎勵하여 共存共榮을 基調로하는經濟的連繫의 緊密을 圖함은 我必要한重要資源의充足、輸出振興等要求에 가장適合하는 所以로서歐洲情勢에비추워보고또 東亞新秩序建設의 大業에 鑑하여볼때 現下喫緊의 要務이다 以上所管事項에關하여 所見一端을述하엿는바 이方策의 實現에當하여는 拓務行政機構를 更히整備充實히할必要가잇서 關係各方面의 協力을어더 萬遺憾업기를期할생각이다 (寫眞은 金光拓相)

# 汪、王、梁三大巨頭 不日中重要會見

## 新中國建設策을協議乎

【上海九日發同盟】國民黨六全大會의 宣言綱領과 汪精衛通電에 呼應하여 新支那建設促進要望은 全國的으로 熾烈化되고잇는데 國民黨代表 汪精衛 臨時政府代表王克敏 維新政府代表 梁鴻志의 三巨頭는 近近會議를열고 新中國建設方策에 關하여 重大協議를行하기로 되엇다

右三巨頭會議開催場所 及 日子는 아직未定이나 臨時維新兩政府代表와汪精衛와의 會見은 新支那建設에對하여 一大進展을 齎來할것이라하여 자못 注目된다 (寫眞은 上으로부터 汪精衛、王克敏、梁鴻志三氏)

# 皇后陛下 大宮御所에行啓

【東京電話同盟】皇后陛下께옵서는 오는十二日午前十一時五十分宮城御出門으로래간만에 大宮御所에 行啓하옵시는 吩咐가 게시옵서다 皇太后陛下께 御對面御團欒하옵신後 午後三時半御所御出門還御하옵실御豫定이시라고 拜承된다

## 三內親王殿下 吳竹寮에御歸還

【東京電話同盟】照宮孝宮順宮三內親王殿下께서는 지난七月二十二日以來葉山御用邸附屬邸에 御避暑中이시든바 九日滕井御養育掛以下를 거나리시고 午前十時十九分逗子驛發御乘車로 同十一時十八分東京驛御着오래간만에 吳竹寮에 御歸還하시어라 新學期開始의 十一日부터 女子學習院에 御通學하신다고 拜承된다

# 支那事變戰病死者 第十三回陸軍論功行賞

## 四千百八十四名中殊勳甲二名

【東京電話同盟】陸軍省發表 今日 支那事變戰病死者第十三回 總員四千百八十四名의 論功行賞이 發表되엇다 今番 發表된것은 昭和十二年七月十四日부터 同十四年五月十九日까지사이에 主로 事變地各方面에서 만혼武勳을세우고 哀惜하게도 病疫으로犧牲된勇士로서 軍人外 一部軍屬도 包含되어잇다 其中殊勳甲으로써 優遇된者는二名이다

▲殊勳甲

陣次突入으로奏功 功六、旭七 步兵軍曹 大島治夫 (群馬縣)

機關銃射手로서 步兵突入에 奏功 功六、旭八 步兵伍長 竹澤孝次 (群馬縣)

功五旭四 砲兵少佐 中村良夫 (岡山市)

一般行賞部

功四旭二 少將 南野四郎 (東京市)

瑞四 砲兵中佐 宮前宗太郎

功四旭二 少將 平岩棟一 (名古屋市)

瑞寶章三等 軍醫大佐 守谷省三 (福島縣)

旭日中綬章 軍醫少將 吉井誠一 (東京市)

旭三 步兵中佐 加與義憲 (奈良縣)

旭三 航空兵中佐 柴鐵熊 (福井縣)

功五旭五 航空兵少佐 (鹿兒島市)

西川清 (鹿兒島縣)

瑞寶章三等 軍醫中佐 淵重忠 (長野縣)

瑞寶章三等 獸醫大佐 高木義技 (福岡縣)

# 六省聯絡會議 旱害救濟對策協議

【東京電話同盟】政府는 今番西中國、九州、朝鮮等의 旱害가 甚大한點에鑑하여 急히 救濟對策을 樹立하기로決定하고 九日午前十時부터 內相官邸에서 大藏、文部、農林、拓務、厚生、內務等 關係各省의 旱害對策聯絡會議를열엇다 劈頭 大達內務次官으로부터 應急對策으로서는 統一目標로 被害民의 生活安定을 目標로하고 又恒久的對策으로서는 被害의 輕減救濟를 主眼으로하여 旱害의 根本的對策을 세우고십다는 主旨의 人事가잇슨다음 土屋農林省農務局長으로부터 內地旱害의 實情、副島拓務省管理局長으로부터 朝鮮旱害、臺灣의 水害情勢報告가잇슨後 各省委員으로부터 大要如左한 旱害對策에 關한意見을述하고 次回는 十二日午前十時內相官邸에서 繼續會議를열기로 決定한後 正午散會하엿다

一、旱害의救濟事業은 被害地方民의救濟生產力擴充을 目標로 樹立할것

一、現下時局에鑑하여 農村의生產力을 確保하는同時에 一般의勞務要員等關係에 不澗利가 생기지안토록 特히留意할것

一、各省救濟對策은 分離치안로록 注意하고 要救濟人員 其他基礎資料도 이를統一하여政府의統合的救濟對策을樹立할것

# 新內閣政綱政策 五項目草案骨子

【東京電話同盟】新內閣이 中外에 發表할 政綱政策에 關하여는 唐澤法制局長官이 草案을 起草中이던바 七日成案을 阿部首相에게 提出하엿스므로 首相은 同日閣議席上에서 그草案을 基礎로 首相의 信念을섞어서 左記五項目에 걸치는 草案의 骨子를說明 各閣僚의 意向을들엇다 따라서 支障이업는限 首相은 各閣僚가 新任奉告를 마추고 十二日定例閣議에서 正式決定한後 發表하게될것으로보이다 그要綱은

一、對支處理方針
一、對第三國關係
一、戰時經濟編成
一、行政機構改革
一、官吏制度刷新

을中心으로한 簡潔한것이다

## 潮州附近敵軍急襲

【上海九日發同盟】艦隊報道部九月九日午後四時發表 南支方面에서 海軍航空部隊는 一昨七日 陸軍部隊와協力 潮州附近에 集結하고잇던 敵軍을 急襲하여 이를潰走시키고 또 同地一帶의 敵陣地를爆擊 이에多大한 損害를주엇다

# 同盟通信社長 古野伊之助氏로決定

【東京電話同盟】故岩永社長逝去에伴한 後任社長決定의 同盟通信社理事會는 九日午後一時부터 東京會館에서開催 理事三十七名出席 田中理事會長 座長席에안자 社長決定件을諮問 銓衡委員十名을指名 銓衡한結果 現同盟通信常務理事 古野伊之助氏를推擧, 이를理事會에 報告하여 滿場一致可決確定하엿다 어리하여 古野伊之助氏로부터 社長就任受諾人事가잇고 任期滿了된 常務理事 堀義貴氏도 重任으로決定 理事會는 前社長 岩永裕吉氏에 對하여 感謝狀을 贈呈 行하엿다그런데 古野新社長은 三重縣出身 今年四十九歲이다

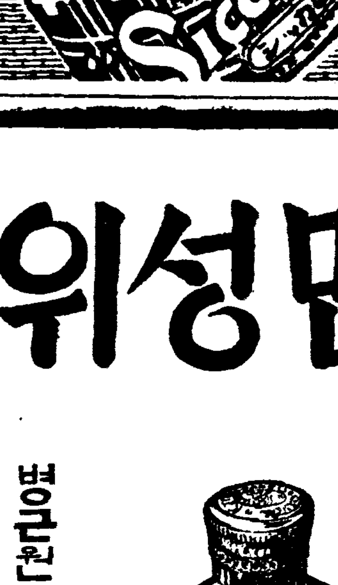
## 人事‧集會

▲穗積眞六郎氏(殖產局長)渡東中 十日午後一時三十五分京城驛着 歸任豫定

오랜歷史와優良한品質은 斷然類似品의追從을 不許하는바입니다 入時는シッカロール의 商標에注意해주십시요

株式會社 和光堂
東京市神田區 大阪東區

# 만성위장병이손쉽게근치되는、



병근원을 곳처야만胃腸病은 속히 根治됩니다

위장병을 근치하시려면 무엇보다도 먼저胃腸自身에생긴 고장과 화근을 없새고 胃腸自身의活動力을 旺盛케하는「도모산」으로 치료하여야되오니 지금까지의 胃腸藥과는 根本的으로 治療效果가 달는약인만큼 아모리痼疾의患者라도 단시일안에 健康에 넘치는깃뿜을 얻게되야 다시금 민활한活動을 하실수잇게 만드러줍니다

「도모산」은 지금까지의 胃腸藥에서는 絕對로보지못하든 獨特한作用 ‖ 즉 百發百中의 령효을가진 被覆吸着作用으로 병근원치료를 하는약이오니 재일로 被覆作用으로써…病根原인 胃腸의점막의염증 또는진물는곳을 새살이 나오도록 보호하며 도로回復식혀주며 胃의 分泌線에作用하야 酸의分泌을 정당히하여주며 第二로는吸着作用이니 가장 만은過剩酸과 썩은것을吸着식혀서 自然히대변에 석겨나오게하여주며 細菌과 그毒素를 모도 없새버리는 獨特한作用을 가지고잇기 때문에 그렇게 단시일안에 병을근본적으로 낫게하여주는것입니다

요새에심한慢性胃腸病根原치료약

그것은 胃腸의자기本來의 活動力을 도로回復식혀주는까닭에 食慾도 도로 增進되고 먹은것이 모도 살과피로가게되며 변통도 自然히 잘 나오게되며 기분도 늘상쾌케되야 日常活動을 민활히하실수잇게됩니다

지금까지에 아무런藥劑로도 効驗을 얻지못하고 고통을받는분 胃腸이거북하고 쓰시고 아푸며 헛배가 부른분 입맛이없고 몸衰弱하신분 宿醉로 그이른날까지 머리가 직근직근 아푸고 배속이 거북한분 주체가 잇는분 신트림 구역질 설사증 변비증이계신분은 속히 本劑로치료하여 주시사 하로바삐 근치의 깃뿜을 얻어주시기바랍니다

적응증‖급성만성위장가다루 헛배부른데 설사와배끌는데 상습변비증 宿醉 소화불량 속어거북하고신트림이나는데

가약
九〇錠入(十日量) 七十錢
二七〇錠入(卅日量) 一圓五十錢
八〇〇錠入(德用分) 三圓七十錢

全道有名한 藥房에서 販賣합니다

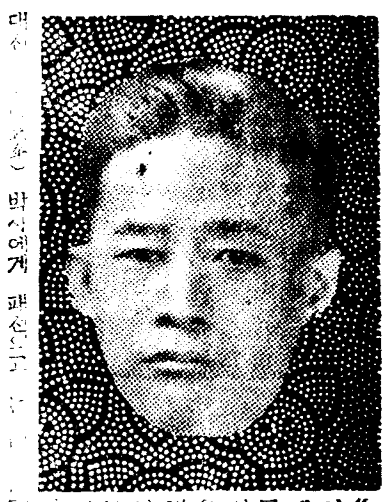
トモサン
도 모 산

發賣元 東京市日本橋區本町三ノ一 友田合資會社 振替 東京 一九三八番

# 大戰의教訓

## 굶고 헐벗는것도 祖國을爲한「이바지」

### ③ 戰後獨逸을回想하는 鄭錫泰 氏談



대전이 끗난지 얼마안된 일천구백이십이년에 의학을 연구하려 독일에건너갓던 정석태(鄭錫泰) 박사에게 패전으로 고배(苦杯)를 부활의 영양소로 바꾸어마신 독일국민들의 땀과 정성으로 비저낸 애국의 미담을듯기로하엿다

◇

내가 건너가기는 그해십일월이엇는데 백림에나리면서 제일먼저 놀랜것은 독일의돈이 엄청나게싼것이엇다 처음건너가던 길로 일본돈을 독일돈으로 바꾸고보니 삼십원이 금방천원의 큰돈으로되어 어데다가 어떠케 쓸는지 어리둥절하면 이어서 공부도 살존에잡히지안헛다 그리고 그당시독일국내에서 지페를발행하는곳은 삼백칠십여곳이나되어 지페의 범람을 보고잇스면서도 외국돈이 너무비싸기때문에 일일히 바꾸지를 못하여 소속관청에서 떼이면 ○을두개 혹은세개씩을 더너허서천이나 만으로 단위를올려서쓰게까지 독일의돈은 갑시헐햇다 집안에서쓰는 가구의 장식품인 유기나 쇠도 전쟁당시에대개 나라에바치고업서 노끈이나 나무를 대신까거서썻고 그중에도 내눈에 이상하게 보인것은 종이를 조곰 변질을 시켜붕대나 까-제대신으로쓴것이다 고기도 대단히적어 소나양을 모두 얼른키우기위하여 거세(去勢)를하여 자라기는 엽사리자라나 고기맛이 도무지나지를안허 소독저를 씹는거가튼 덤덤한맛뿐이엇고 이나마도 한주일에 한번이나 두번만먹으면호강하는 편이엇다

◇

그러나 이러케 곤란하고부자유한 중에서도 독일국민은 온몸에 상처를바든조국을 부흥시키기에 전력을다하엿다 제한몸은 헐벗고 굶주리어도 독일이란 자기의 조국이 살찌고자라날수잇는 일이라면 개인의 괴로움쯤은 달가웁게 바닷다 그리하여 옷은 물론헌것을누덕두덕 지은대로 그대로입고도 창피한줄을 몰랏고 중학생과소학생은 모자도 양말도 구두도 업시 학교에다니며 독일을살려야할 제이국민된것만을 배웟다 거리에컨 전등도조저녁에는 모조리켜나 밤이 기퍼감을따라그 수를 감하여 새벽녁이되면 거리는 캄캄하게 불까지 모조리 꺼잇섯다 아파-트에서도 제각기 불갈쯤내고 켜는불이지만 아파-트의 주인은 불을켠낭이잇스면 저지안코 쫏처다니며 『독일의 경제를위하여』라는 이유로 불끄기를 권하엿다 식량은 검은빵뿐이어서외국에서 건너간사람은 얼른입에대기어렵도록 깔깔하여 억지로먹드라도 『빼터-』를 반드시 발러야만 목구녕을넘어갓다 그러나 『빼터-』가 아주귀하여 엇기가어려움으로 대개는 콩기름을 대용품으로쓰고 더욱이 대학에 재학중인 학생들은 이도 분에 넘치는것인드키 소중하게 여기고잇다 혹시 외국유학생들이 식당에가서 고기를 사먹다가 다못먹고 남기면 그들은 달려와서 『자기의양을 자기가헤아려하지왜귀한고기를해푸게구느냐』고 조만히 꾸중을한다 식사가 다끗나고 사과를먹을때에도 껍질을 벳겨먹으면 『영양분을버리고물질적으로도 손해를보면서 왜베겨먹느냐』고 시비를한다

그래도 호화로운것을 조하하는토잇는 외국의 학생들은 호의호식하고 떼를지어 카페-로 몰려다니기에 여념이업섯다 길거로 유명한 독일의 온밤을술과노래로새우고 이튼날의 공부는 집어치우고하는습관이 일부외국인 유학생들사이에는 한풍조로되엇섯다

그러나 나라를 부흥시키고 독일의 전민족이 다시 행복되릴을 하겟다는 이나라의 백성들은 호화를 즐겨할 젊은시절인 그들이것만이호화를 퇴폐라 비웃섯고 외인놈의 사치는 조금도 부러워하지안헛다 그리하여 얼마아니가 『렌텐마-크』가나와 화폐의시세를 돌리기에 착착성공하여갓스며 오늘이강국의지위를 차지한것이다 그리고 아수 죽어넘어진줄 알앗던 독일이 다시세차게 살아일어나 국내의 경제 군사 기타의 모든것을 완전히 만들고 옛날의명예와 그모습을 차지러 일어나고잇슴은 오로지 『게르만』민족의굳고 씩씩한 기품과 강한인내력이라할것이다

(사진은 사반세기전 패전은 준드시 서반아전선에서 개선해온 『코돌』부대를 환영하는 독일여자 청년단원들)

# 「都市近郊의點燈은 敵機誘導의燈臺」

### 施設의不充分과訓練의不足도눈에띠인다

### 加藤 朝鮮軍參謀長 防空訓練總評

중선지구방공훈련은 구일에무사히 마치엇는데 가등(加藤)조선군참모장은 이날 오후세시에다음파가튼 요령의 감상을발표하엿다

▲전반적으로보아서 아직 충분치못한 점도 만히잇섯다 종래의 예를보면 어느지방이든지 걸핏하면 형식에 흘르고 혹은 찬란한 방면에만 기우러저서 전시(戰時)의 실상에 먼러지는 일이만헛다 이점에 대해서는 이뒤로도 지도자나 지도받는 사람이나 모두공중습격을 밧는재화를 현실문제로 생각하고 우리는 어떠케하여서 방공을하여야 될까하는 관념을 확립하여서 하여야될것으로 생각한다

▲방공정보는 군사령부혹은 사단사령부에 드러온 경과를조사하여 보건댄 유감이지마는 방공작전의 처지에서 보더라도 아직 충분하다고 하기는 어렵다 이것은 전반적시설이 충분치못한 점도잇는 까닭이지마는 일방으로는 훈련이충분치못한점과 자진하여서 빨리하려는 열성과 노력이부족한탓이 만히잇는듯하다 한가지 예를들면 감시초(監視哨)안의 연락방법을 고치고 혹은 통화교환에 익숙하는것으로도 오조 십초의 시간을단축시칼수 잇슬듯하다

▲경보전달은 지역에따라 혹은 적군비행기의 전진방향의 여하에 따라서는 아직 충분히 그목적을 달하지못한것이 잇다고 생각한다 특히도회지이외에서 그러하다 공습경보가 잇고서 적군비행기가 오지안하엿다하여서 다음의 공습경보를 경홀히 하여서는안된다

등화관제는 [illegible] 교외에서 가끔 등한한것을 발견하게된것은 유감이다 또 등화관제중에 때때로 부주의로말미아마 불비치 나타나는 일이잇섯다 이번 지나사변에우리 비행기가 남경의 공습할때에 때마침 캄캄한 밤이엇고 남경의 등화관제가 완전히되어 잇섯기때문에 용이히 이것을 발견할수업섯는데 우연히도 도중 호수까에 잇는 어느절에서 등불이 환하게키저잇섯기때문에 이것을 목표로 남경(南京)에 유효한 폭격을 할수잇섯다는 것이든지 혹은 광동시가(廣東市街)가등화관제로 말미아마 그상공부근에서도 용이히발견할수 업던것이 비행기가상공에 날러오는 동시에 관제를해제하엿기때문에 시가가 폭도되엇다는일도 잇다 설령도회지에서 먼 시골집이라도 여기서새여나오는 한줄기불비츤 적군비행기를 도시로 이끌러드리는 어두운밤의 등대가된다

▲방호에 대해서 특히주의시키고시픈것은 방호의 중요점은 각시설에 따라 도시에따라 지방에따라 다른다는것이다 우리나라의 도시방호의 중요점은 방화(防火)이라해서 타지안흘재료로된 공장지대에 특별히 방화훈련을 할필요가 업스믄 분명한이치이다 또 떠러서 잇는 시골부락등에서는 소이탄(燒夷彈)에 대한 훈련은 파도히할 필요도업다 더구나 독와사에 대한괴란과 소독의 훈련은 필요가업슬것이다

(사진은 작구일 해행사에서 중촌군사령관이 방공훈련관계자를 초대하여 위로연을 개최한광경)

# 訓練은實戰的 警察權發動은遺憾

### 大野政務總監講評放送

지난사일부터 구일까지 실시한 방공(防空)훈련에 대하여 대야정무총감(大野政務總監)은 구일오후칠시반부터대화정(大和町)관저에서 그강평(講評)을 방송하엿는데 그요령은 다음과갓다 (사진은 방송하는 대야정무총감)

이번방공훈련의 성적은 대개양호한데 아직 불충분한점 또는 장래연구개선을 요하는점이 불소하다 그명가지실례를 들면 청신호편이 아직철저치 못하기때문에 방공에대한 이해와 성의가 부족하여 방호단원의 책삼원고가잇슴에도 불구하고 한성치안허서 경찰권의 발동까지 잇게된것은 실로유감천만이다

또 경보사이렌을 듯고서도소정의일분간 정지를하지안코 태연히 통행하는사람, 등화관제를행함에대하여 그규정은 조금도 알려고하지안코 마대로 해석하여 주의에 불응하는것가튼 행동은 평소정신훈련이 충분치못한것으로서 국토방공상 심히유감되는바이다

그리고 방공감시(監視)는 군(軍)방공과 극히긴밀한 관계가잇는중요한 근무인데 아직감시대근무규정에보인수측(守則)에대하여연구가 부족하며 아직그이해가 부족하며 또는전화기의취급, 통신의 요령미숙한 사람이잇서서 장래일층지도할 필요가잇다고생각한다

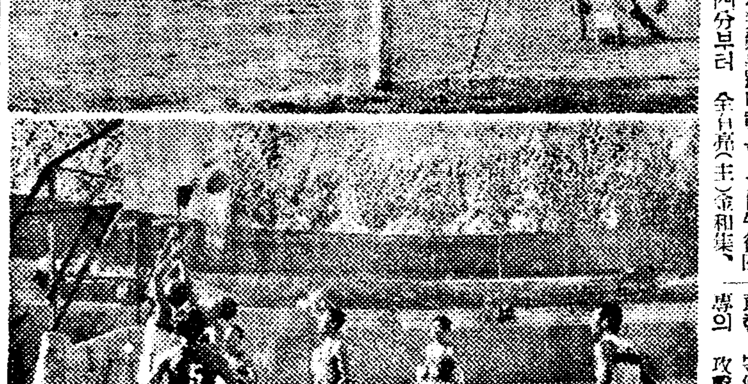
그다음으로 방공통신인데 통신은 방공의신경이라고도 할수잇는것으로서 계원중에는 지휘연락통신의 취급을잘못하여 혹은정보등과 혼동하는경우가잇섯스며 금후통신취급자를 일층교양훈련할 필요가잇다고생각한다

경보전달에 잇서서는 그지속진여하에 의하여 국민방호 동작에 중대한영향을 주는것인데이번은 때마침 경방단조직도중에잇슴뿐아니라 경보전달의 세포인 가정방호조합이 조직되지면칠안되는 관계도잇지만 도대체경보에대한 상호연락 방법에잇서서나 그기구에 잇서서나 연구개선 하지안흐면 안될점이불소하다고보앗다 대개이상은 대강을 말햇는데 방공훈련은결코 훈련하기위한 련은아니다 오직실전(實戰)을 대상으로 어떠한 장기훈련이라도 견딀수잇는한연락을가지고 긴박한 시국에 대처해나가기를 간절히 바라는바이다

# 鮮華競技大會(第一日)

## 遠客·華北不振 朝鮮軍快捷

### 今日、陸上과蹴球籃球戰



華北스포-츠界의 珍客을마지하여열린 鮮華競技大會 第一日은 昨九日午後四時부터 京城運動場에서 近來에드문 盛況속에열린바 長途의旅勞도크려니와 實力의差는 어찌할수업서 籠球와蹴球에 모두敗北하엿다 今十日은 午後一時부터 全朝鮮軍파의 陸上競技가잇슬터이며 午後五時부터는 蹴球(對普專)와 籠球(對延專)의第二次께임이 잇슬터이다 (寫眞은 鮮華競技의 蹴球戰과 籠球戰光景)

### 蹴球

華北對延專蹴球戰은 九日午後四時四分부터 金昌禹(主)金和集, 片茂英(線)三氏審判下에 華北先蹴으로開始되엇는데 華北軍은 遠路의 疲勞가 풀리지 안햇슴인지 意外로 不振하여 延專의一方的께임으로 始終하여 前半에 四對零, 後半에 또 四對零되어 結局八對零으로 延專軍大勝하엿다 이날 스탠드에는 華北軍을 應援하려 中華民國人이 多數觀戰하는것이 눈에 띄엇다 (께임 九十分間)

延專 8 (4―0 / 4―0) 0 華北

【前半】華北 先蹴을 利하여 敵門突入을 期햇스나 延專의 果敢한 守備陣에게 防禦되고 延專의 攻擊陣은 W型의 迅速한 攻擊으로 華北의守備를 擾亂하여 十二分까지에 五次나 찬스를어덧스나 無爲되다가 十三分 RH朴雨喆 中聯넘어서 롱킥한것을 華北GK마다가 헛들하여꼴인 延專先의 첫꼴을웅시고 다시攻擊에 나갓스나 十九分 華北反擊에나와 LW의파스를 RI에하여엿스나 GK韓防하고 延專二十分에 LW의 파스를 CF安鍾秀의 크린킥으로 一點을 加하여 攻擊을繼續하다가 三十一分 延專LW의 파스를 LI가바다 다시CF安鍾秀에 파스 安 强한 킥은 門左隅를 뚤허 三對零되고 다시 四十一分에 延專LH李一 三十五米 가량에서 强한롱킥 門右隅를 뚤허 四對零으로 前半을 通하여 延專十五番의 老-마-크의 舞蹴이 華北守備陣은 前朝鮮軍인 鄭龍洙의 善戰이 눈에띄엇다

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 李 | 李 | 鄭 | 梁 | 譚 | 曹 | 孫 | 夏 | 于 | 姜 | |
| 愚 | 海 | 龍 | 銘 | 福 | 學 | 永 | 樹 | 傑 | | 世 |
| 逢 | 玉 | 洙 | 宗 | 禎 | 仲 | 泉 | 福 | 振 | 榮 | |
| C | R | L | R | C | L | R | R | C | L | L |
| K | F | F | H | H | H | W | I | F | I | W |
| 李 | 朴 | 崔 | 朴 | 朴 | 李 | 姜 | 姜 | 安 | 鄭 | 金 |
| 炳 | 明 | 延 | 雨 | 和 | 容 | 鳳 | 道 | 鍾 | 鳳 | 德 |
| 國 | 三 | 澤 | 喆 | 錫 | 一 | 世 | 洙 | 秀 | 振 | 俊 |

| 前 | 後 | 計 | | 前 | 後 | 計 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 9 | 18 | 27 | 門蹴 | 2 | 1 | 3 |
| 0 | 0 | 0 | 隅蹴 | 4 | 3 | 7 |
| 11 | 5 | 16 | 自由蹴 | 3 | 6 | 9 |
| 0 | 0 | 0 | 定罰 | 0 | 0 | 0 |

【後半】華北風勢를 利하여때때로 奇襲을꾀하엿으나 矣업고延專도한 敵門前에 數次突入하엿스나 得點업시 十五分을 지나는동안 兩軍 모두敵의 메닐-라인가까이서 自由蹴을 어덧스나 無爲되고 十六分 延專RI와CE의파스妙하여 RI姜道煕의矣으로 一點을또빼앗고 다시二十五分RI姜의 크린矣으로 六對零되어 大勢는決定되니 華北軍은戰意를일코 『롱킥-』에서 延專의攻擊陣의飜弄하는바되어 三

### 籠球

普專 79 (42 37 / 23 22) 45 華北

華北對普專의 籠球戰은 同日午後四時부터 金振秀, 崔浩夏兩氏審判下에 開始된바 普專은正選手 李好善, 安昌健兩君이 身病으로 出場치안허서 陣勢에空虛가 잇는데도 不拘하고 開戰六分까지엔 華北F傅金聲과 C關潤育의 活躍으로 六對二로 一時리-드하더니 普專F吳壽喆, C趙得俊의 妙技 成功하여 十二分에 二十三對十六으로 普專이 리-드하나 華北은 때때로 銳意한 攻擊에 나갓스나 十九分 華北의 RH梁의 不正十三分에 華北의 矣하나잇슴에 延專의 攻擊陣에 타입업시 되어 十七이잇다 그리고 後半中 크리픽이잇서 一時 께임이 프해진것은 께임中 가장 遺憾이엇섯다

| | | 前 | 後 | 反 |
|---|---|---|---|---|
| 【華北】 | 樊明玉 | 6 | 0 | 1 |
| F | 常英 | 0 | 3 | 0 |
| | 傅金聲 | 8 | 2 | 3 |
| | 劉斌 | 0 | 0 | 1 |
| C | 關潤育 | 4 | 6 | 2 |
| | 劉錫成 | 0 | 10 | 3 |
| G | 范政爵 | 2 | 0 | 1 |
| | 王瑞若 | 0 | 0 | 0 |
| | 創嬰 | 0 | 0 | 0 |
| | 崔文仲 | 2 | 2 | 3 |
| | | 22 | 23 | 24 |

| | | 後 | 前 | 反 |
|---|---|---|---|---|
| 【普專】 | 吳壽喆 | 13 | 14 | 1 |
| | 尹興吉 | 0 | 0 | 0 |
| | 馬洛均 | 3 | 0 | 0 |
| | 崔成國 | 0 | 2 | 0 |
| | 趙得俊 | 9 | 14 | 0 |
| | 崔昌鉉 | 0 | 0 | 0 |
| | 吳東烈 | 3 | 4 | 0 |
| | 宋永昌 | 0 | 0 | 0 |
| | 申鳳浩 | 2 | 0 | 0 |
| | 李浚永 | 2 | 3 | 1 |
| | 崔海龍 | 20 | 0 | 0 |
| | | 42 | 37 | 2 |

## 電車傷人

구일오후여섯시 노량진을떠나 황금정(黃金町)으로가는 제삼백이십이호 전차를 사백사십오 운전수가 운전하여 한강철교우에 다달앗슬때 나이오십가량된 가난한 차림차리를한 노파가 전차길을 가로건너려다가 그만 치엇스므로 곳부근병원에 떠메다가 응급치료중이나 생명이 위독하며 피해자의 신원은 지금알아보는중이다

## 京城府廳職員 退職者續出!

### 防止策에當局者腐心

경성부청에서는 퇴직자가 속출하여 그방지책에 골머리를앓코잇다 경성부의 정원(定員)은 이천이원이 오백오십팔명에 고인、촉탁이 팔백칠십팔명인데 금년사월이후 현재까지에 사백구십이명, 고원, 촉탁이 칠백십팔명으로 줄어들어 그결원은 실로 이백이십륙명의 다수에달하는데 거기다 더구나 요즘에와서는 매일 한두사람의 퇴직자가 나는지경이다 올해까지의 퇴직자는 대개가 기술가(技術家)뿐이엇는데 근일에와서는 사무가(事務家)의퇴직도 현저하여 팔월이후만으로도 칠십팔명에달하여 금년에들어서서 퇴직자총수는 백칠십사명이라는 끔찍한 수짜에올랏나 그들의 대부분은 공장 혹은 회사등에 빼아끼기도하엿시만 상급관청에옴긴자도 만흔편이나 그원인이 대우에잇다는것은 명료한것이나 시절이난 산업공황이나 회사등과 어깨를마추어 월급을 올린다는것은 부로서 어려운일도 그대책에 머리를앓코잇다

## 닙뽕號快翔 市加古에安着

【시카고八日發同盟】『알바카-키』에서 하룻밤 날개를쉰 세계일주기 닙뽕호(日本號)는 팔일 오전여섯시(日本時間八日午後十時)동지를떠나 동방을향하여 그자태를감추엇는데 도중쾌상을 계속하여 팔일오후사시삼십분(日本時間九日午前四時三十分)시카고에 안착하엿다

## 日曜講話

◇貞洞第一禮拜堂 午前十一時
天倫와人心 金永燮 氏
午後七時半
[illegible]의試鍊 李重甫 氏
◇中央禮拜堂 午前十時半
天父의[illegible] 邊永鎬 氏
午後八時
罪의代價 沈明燮 氏
◇三坂通教會(鎌倉保育園內)
午前十一時
풀무불에던지리니 崔德 氏
午後八時半
未定 金守善 氏
◇仁川松峴町教會 午前十一時
主님의지최 申興大 氏
午後八時
協助의生活 崔壽 氏
◇仁川大和町教會 午前十一時
感謝의生活 崔壽 氏
午後八時
우리의義務 金明顯 氏
◇仁川金谷町教會 午前十一時
主를사랑하라 朴福緯 氏
午後八時
未定 尹炳鉉 氏

## 赤痢患者續出 死亡者十八名

【仁川】 인천서위생계의 통계를보면 금년여름의살인적 더위로말미암아 각종전염병이 끄칠사이업시 이러나는중에 이질(赤痢)이맹습하여 지난칠월팔월두달동안에 이질환자의 발생수효가동서관내만 일백삼십사명에 사상자는여더덟명이나된다 이를전선동기에비하면 발생수효는 이십일명이 불엇스며 사망수도일곱명이 느럿다한다

## 軍援授産所好績

지난팔월일일 용소출정한 유가족을 위하여 개소한경성부약초성 서본원사경내(若草町西本願寺境內)의 경성 군사후원연맹수산소(授産所)는 놀랄만한호성적을 내어 이제 겨우일개월에 제작품은 수백점에 달하엿는데 연맹에서는 오는삼일오후한시부터 동수산소에서 그제작품을 유가족에게 즉매(卽賣)하기로되엇다

## 民間세파트買入

제이십사단수의부(獸醫部)에서는군용견(軍用犬)으로 민간으로부터『세파트』를 산다 팔고시픈사람은 오는십삼일까지 부내한강동 삼일번지 군견협회(軍犬協會)조선 지부로 통지하고십오일 오전여덟시부터 데리고가면 조타 자격은나흔시일년내지삼년미만의『세파트』 [illegible]으로 볼수잇는것이면 조타

## 拳闘大會臨迫

### 四十二名이參加

中央基督教青年會主催의 第十二回全朝鮮拳闘大會는 十一日부터 三日間 鍾路青年會館에서 擧行될터인데 參加選手는 四十二名에 達한다

【플라이級】 [illegible]

【빤탐級】 [illegible]

【페더-級】 [illegible]

【라이트級】 [illegible]

【웰터-級】 [illegible] 金振用(東拳) 朴公在(朝拳)

## 殖銀과府廳野球各勝

京城實業野球리-그第三日…遞信對殖銀戰과 府廳對鐵道戰은 九日午後一時부터 京城球場에서열린바 그戰績은 다음과가치 殖銀과府廳이 勝利하엿다

| | | |
|---|---|---|
| 殖銀 | 2 0 0 0 0 0 2 2 0 | 6 |
| 遞信 | 0 0 0 1 0 0 0 1 0 | 2 |
| 府廳 | 0 0 0 0 0 3 1 1 1 | 6 |
| 鐵道 | 2 0 0 0 0 0 0 1 0 | 3 |

## 딱총

세리(稅吏)독직사건, 양소업자 등검거별써 이십여명
○
이제라도 회개하면 바리새교인보다는 낫지
○
한재구제금을 모집하라다고、 동포끼리라…한수깔죄 이다도 나누어먹도록!

…今日…天氣…晴•一時曇…

## 東京大學野球戰績

【東京電話同盟】東京大學野球秋季리-그第五日은 九日 神宮球場에서 慶法、帝立의各一回戰을擧行한바 慶應과立敎가先勝하엿다

| | | |
|---|---|---|
| 慶應 | 0 4 1 0 1 0 0 0 0 | 6 |
| 法政 | 0 0 1 2 1 0 0 0 0 | 4 |
| 帝大 | 0 0 0 0 0 0 0 0 0 | 0 |
| 立教 | 2 0 0 0 0 0 0 0 4 | 6 |

## 今日의運動

▲鮮華競技第二日…陸上競技(午後一時)蹴球와 籠球 第二次戰(午後五時)以上 京城運動場(觀覽料 一般五十錢 學生二十錢)

▲水上=第十五回朝鮮神宮體育大會 水上競技大會 午前十時 京城運動場(入場은 鮮華大會觀覽券으로適用함)

▲卓球=實業卓球大會 午前九時 [illegible]大體操場 (觀覽無料)

▲野球=實業리-그第四日…殖銀對府廳(午後一時)、遞信對京電(第一次試合終了三十分後)以上 京城球場(觀覽料 내-트뒤 四十錢 一般二十五錢、學生十錢)

▲庭球=實業庭球리-그第一日…專賣對鐵道、商銀對東拓(朝銀코-트) 殖銀對朝銀 府廳對[illegible](殖銀코-트) 午後二時開始 觀覽無料

▲럭비-=龍中對鐵道工場(午後二時) 養正對鐵道局(午後三時十分) 龍山球場(觀覽無料)

## 暦

▲九月十日(日曜)陰七月二十七日 ▲干支 庚戌 ▲日出 午前六時十分 ▲日南中 午後零時三十一分 ▲日入午後六時五十一分 ▲晝間十二時四十一分 ▲月出午前二時九分 ▲月入午後四時十六分 ▲滿潮(仁川) 午前一時三十五分 午後二時


## 事務員募集

中等學校卒業以上의學歷을가진 身體强健한男子若干名을採用함 但 當年三十五歲未滿
申込書左記書類를郵便으로提出할것 (履歷書(本人直筆) 寫眞(最近에撮影한것) 卒業學校의卒業證明書)
申込期限 九月二十五日
面會日은 追而通知함 面會場所는 順川又는京城

平安南道順川郡順川面
朝鮮化學工業株式會社順川工場

廣告

登錄商標済 明治四十年四月二十三日

慢性 急性 胃腸 肺肋膜

戰勝丸의主治効能
胃病、腸病、腸胃加答兒、消化不良、健胃整腸、嘔吐、胃痛、腹痛、脚氣、食傷、肺結核、肺炎、肋膜炎、氣管支加答兒、喘息

# 戰전 勝승 丸환

胃腸·肺肋膜藥

定價表
八十粒入 金壹圓
百七十粒入 金貳圓
三百六十粒入 金參圓
六百五十粒入 金五圓
千二百粒入 金拾圓

配給所 京城府黃金町六ノ二九
本舖 浪速製藥株式會社
大阪市天王寺區上本町八丁目
電話天王寺七二八番
振替大阪四八二六二番

## 병화근에직접작용하고 잃어버린美容을도로찾게하는약

부인병을속히 곳처버리시고 幸福의秋收를하실여러분께!

대하증이 잇으시면 부인병에 걸닌증거이오니 곧치료를 시작하여주십시요 흔이 녀자면 누구나 다아 이렁한증세가잇거니 하시고 치료를 등한히하시기쉬우나 어느절에 병세는 중한이되며 자기몸에 심한 고통을줄뿐만아니라 부인병은 어여쁜자태와 매력까지 모도없어지게만들어서 녀성만이 가질수잇는 빵긋이 떠위지는 우슴을 잇게하여줍니다

★

더구나 부인병은 가정부인시대에는 물론이요 처녀시대에도걸니는병인만큼 치료가완전치못하시면 출가하신후 원만한 가정생활을일우지못하시게되며 또한 귀여운보배—아드님 따님을 못낫게되십니다 그뿐만아니라 인생의자미까지 몰으시게 되는병인만큼 이重大한時局에맛당한 큰큰한어머니가되실분이며 어여쁜명랑한 건강미를 발휘하실近代女性의여러분께서는 하로바삐 자기병증세를 살펴주시사 정당한 치료법으로 부인병을속히 근치식혀주시기바랍니다

### 부인병은 直接병화근에치료하는 女性호르몬配合劑라야

만 속히낫게됩니다 먼저 말삼드린바와같이 「대하증」이 잇으시면 부인병인증거인것은 그 병화근이 국부—즉자궁속에잇는까닭입니다 그러므로 국부에생긴고장으로말미아마 여러분이 깨닷게되시는부인병의증세가 생기게되는바이오니 그병화근에 가장리상적인 약제로 직접치료하시는것이 속치될것은정한 리치인바입니다 그렁다고 국부에 넣는약이면다 좋으냐하면 그렁치도않읍니다 조곰도 부작용없는약으로써 권위잇는 부인병원에서 쓰는약으로 매일수많은환자에서 쓰는약으로

부인병을 치료하시랴고 지금까지에는 내복약(량약 물약 가루약)坐藥 질구(거문빛못는약 검에싼약 누른빛못는약)등을써오섯으나 조곰도 효과를 얻지못하시엿든것은 그치료법의선택을잘못하신까닭이엿읍니다 반듯이 병원전문약으로써 조곰도 부작용이없고 봉기에 이상한감을늦기지않게하는약으로써 부인병의화근을 뿌리빼버리는약效뿐만아니라 녀성호르몬을配合한 부인병신약이라야만됩니다

### 부인병화근을 곧 곳처주고 어여쁨과매력을도로차저지게

하는 부인병약에서 처음보는 女性호르몬配合劑「에스球」(エス球)는 깨긋한眞珠빛못는말낭말낭한질구로써 국부에봉기에 조곰도 이상한감이없고 곧 녹아서 전부약효가 병화근에작용하여버림으로써 적이가 넘어서 나오는법이 없이 속옷을 드럽피는법이없음으로 처녀시대나 가정부인시대에 여러분께서 안심하고 치료하실수잇는약입니다

……★……

처음으로女性호르몬配合에성공한 에스球는 살균 소염 방부 진통 制痒 整經 制泌과白血球의增殖과 細胞의新生促進 질내의自淨作用의 促進등이 女性호르몬의 독특한협력작용으로써 강력적종합효과를 나타내는만큼 그렇게속히낫는바입니다

### 부인약에서 처음보는 女性호르몬配合劑

☆「대하」가심하고 악취나는분·월경통·월경불순한분·아래배가땡기고 아픈분·두통·현기증·상기증이심한분·국부가쓰리고아푸며 오줌이자즈신분·부부화합에자미를모르시는분·아해를못배시는분·살결이거칠고잔주름이많은분들께 신속한특효가 잇는「에스球」(エス球)의약가는

十五日分…一圓六十錢 卅二日分…三圓二十錢
五十日分…四圓八十錢 百十日分…十圓

이약은 全道各地의信用잇는 有名藥店께서는 책임지고권하고잇읍니다마는 매절된때는 직접本舖나 또는代理店에주문하여주시면대금인환으로도 송약해드립니다

★全道有名藥店諸位께謹告!

이重大한時局에 맛당한큰큰한女性이되시기를 바라는本劑가 藥業報國의立場에서 全鮮에躍進擴賣를거듭하고잇사오니 火急히 去來하시는 도매점에 問議하여주시사 많은聲援과擴賣를바라는바입니다

發賣元 東京市牛込區原町三ノ二 吉松仁平商店 振替東京六六六一番
朝鮮總代理店 京城 新井藥房 振替京城一六番

本劑의眞效를여러분께證明키위하야 當分間 送料로써三錢切手를점부하시와홍지하시면 試用藥一日分과「新女性讀本」을진정함니다

# 中部版

## 愛林週間을設定 今秋부터江原道에서

【春川】강원도에서는 금번에새로히 애림(愛林)주간을 가을철기에 설정하고 전에애림관념이 극히박약하던 우리농촌민들에게 생활상 조림이얼마나 필요하다는사상을 고취시켜입산물의 화보와 한발화를 피하리라는것으로 이로부터 매년추추이기에난 호아적극선전하리라한다

## 空襲下의開城全市 警笛一聲에暗黑化

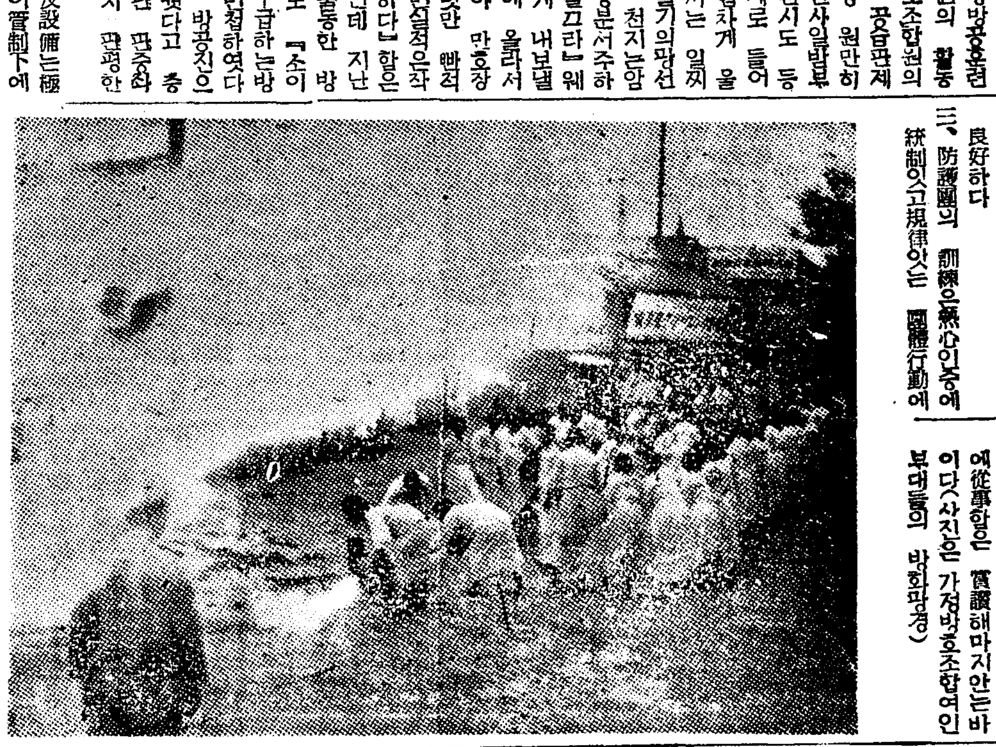
### 이번防護訓練의成績頗良好 指導官管中佐도極口稱讚

【開城】『공습을바더 국토를파괴시켜서는 안된다』는 철저한 취지미테 실시된 개성방공훈련은 규율잇는 방호단원의 활동과 이해잇는 가정방호조합원의 협력으로 경계관제와 공습관제의훈련의 유일을 가장 원만히 끗마치게되엇다 즉 지난사일밤부터 팔일밤까지 개성전시도 등화관제로부터 공습관제로 들어간다는"싸이렌"이 힘차게 울때마다 가정과상점에서는 일제히 불비추갖추워 한줄기의광선도 차저볼수업시하여 천지는암흑화하엿다 그래서 동분서주하는 방호단원들도『불을끄라』웨치는 소리조차 임바게 내보낼필요가 업섯고 망루에 올라서서 장안을 굽어살펴야 만호장안은 조용 참공에빠진한 빠져일뿐이엿다 따라『이번성적은작년보다 만점으로우수하다』함은전문가의 일치한평인데 지난팔일각분단원들이 총출동한 방화, 방독훈련에잇서서도『소이탄』에 데인환자를 구급하는방법이 가장 규률잇고민첩하엿다 개성은 이번철벽가튼 방공진으로 유종의미를 거두웟다고 총찬한 경성본부 지도관 관중좌(管中佐)는 다음과가치 관평한바이엿다

一、警戒管制의 實施及設備는極히 良好하다 더욱이管制下에 生業을 繼續함은 可하다고본다

二、空襲管制는速하고 또는實施確實하여 一般的으로 成績이良好하다

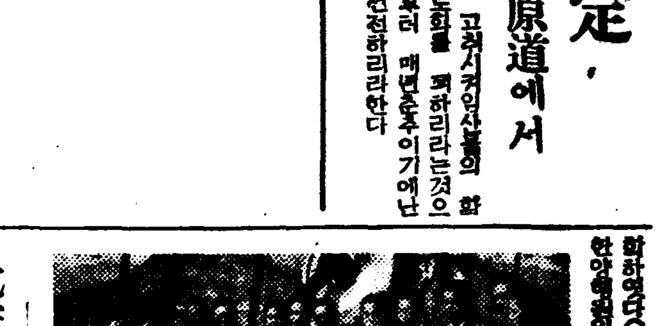
三、防護團의 訓練은熱心인중에統制잇고規律잇는 團體行動에는 더욱感心한다 特히夜間中에婦人이 多數出動하여 訓練에從事함은 賞讚해마지안는바이다(사진은 가정방호조합원여인부대들의 방화광경)



탐을듯고 유고처분을바덧다

## 柳韓洋行社員 卄名本社見學

시내서대문정 유한양행사원이십명은 동사김창호(金昌浩)씨의인솔로 구일오후세시 본사를견학하엿다



(사진은 기념촬영한 유한양행일행)

## 北安省開拓民 江原道서三戶先發

【春川】북안성(北安省)일대의옥토개척부대를 조선에서 다수히 보내기로된것은 주지의 사실이거니와 강원도에서도 도내희망자를 다수모집중 위선 화천읍(華川邑)에서 한호와 회양(淮陽)에서 한호가 희망하엿스므로 집단개척민으로써 십일일 김화(金化)에모여 떠나리라하는데 아프로도 가고시픈사람은 신입하라고한다

## 代用作物과 菜蔬에滋雨 全鮮的으로雨量充分

【仁川】부천군농회에서도 조사한바에의하면 동군내의 대용작물을저는 대부분이 지난번에다소해갈되엇던바 지난팔일부터 나린비에 그밧휴이 상당히 조흔성적을 보이엇다 김장꺼리인 무배채도 금번비에는 더한층발육이양호한 편인데 아프로도비만때를 마추어 내리면 김장꺼리까지는 풍작을면하리라하야 각농가에서는 반겨하고잇다 이에 인천기상대에서 발표한바에 의하면 금번나린비는 조선의 서북(西北)에도상당한 우량을 보이엿고 금번에 한발이 제일심하야 식소까지업던 대구(大邱)지방에는 지난팔일 아침부터구일오전까지 폭우가 쏘다저서금번비로는 남녀방면에도 채소와대용작물에는일적천금의비라한다

## 丸仁協會의陳情에 精米業者는傍觀 注目되는正租의配給

【仁川】요즘 각정미업자들은 벼룰사드리지못하여 애를쓰고잇는현상이라함은 본보에 수차보도한바어니와 이에 곡향인천에잇서서 미곡수급상황은 월표인 정조(正租)와 현미(玄米)의 출회가 두절된상태이기때문에 환인협회(丸仁協會)에서는 이대로잇서서는 동협회판내의 각업자가밧는타격이 적지안타하여 이에 그타개책을 협의하고저 지난육일에 판내대표자를모아 역원회를개최하고 협의하엿다는데 목하 미까의 통제에따라 변한근에 십일전으로 공정 되어잇고 또내지에 잇서서는 백미소매가격을올려서 그채산는니론워스나 원료배급의 불원활로말미암아 정미업자들은 주단적가격통제는 식량배급상에 도리혀조에못한영향을 나타내여잇는 실정에 잇스므로 이에二원료를 합리적분배통제에대하여 인천협회의 결의로 당국에진정하기로 결정하고 지난팔일에는 가등(加藤) 삼야(杉野) 조월(鳥越)등삼씨가 총독부관계당국을 방문하고그사정에대하여 구체적선처를요망하엿다 관계당국에서는 이문제를 장차여하히 취급할는지 일반관계업자들은 당국의태도여하에 극히주목하고잇다

## 宿題의漢銀江華支店 十月中旬에開業 商界發展에期待多大

【江華】한성은행강화지점설치문제는 오래동안 끄러나려오던문제로 당국에서도 강화지점설치 이후의성산이 슬것을 회고히인식한바이잇서 이룰인가하엿던바 한은본점에서도 지난 오일주주총회에서 정식으로 강화지점개업 안을통과결정한다음 지난팔일룽 사비서과장 겸서무과장인 오소삼랑(五晩三郎)씨와 영선계원이 강화에와서 지점장소를 물색하던바 원백화점장소와현재의 대서인조합 사무소 두곳을 후보로하엿는바 원백화점장소가 가장유력하야 이것을 개수한다음 오는 시월중순에는정식으로 개업하리라한다 과연 강화도민의 오래된 숙망이 달성되엇고 이로써 강화의상계도상당한 발전을 보게되리라고기대된다

## 陸軍特別志願兵 除隊祈願祭

【伊川】강원도 이천군락양면구봉리(伊川郡樂壤面九峰里) 이종술(李鍾述)군은 특별지원병 제일회 후기생으로 입소하여 훈련을마치고 만기제대로 지난오일에 귀향하엿스므로 이천군군사후원연맹분회 재향군인분회 에서는 지난유엽 오전팔시부터 이천신사 대전에서 만기제대기원제를 엄숙히 거행하엿다고한다

## 洗浦의移民村 二十六戶가移住

【春川】소화유년도에 영월(寧越)세궁민십칠호를 세포(洗浦)고원지대에 이민시켜대곡(大谷)농장에 신개간을시켜 지금은훌륭하다고 인정하는데 평지보다유백메돌이나 노픈곳이라 한냉의피해를 이피기수워 작년과 금년사이에 이십육호는 살수없는곳이라하여 어대로떠나고 현재는 사십사호가잇다한다

## 不德業者에警告 綿布판매에人絹買得을强要 江原道産業課에서

【春川】최근 면포(綿布)류는부족되고 팔리기는 불리가터 면포도매상과 또는 중간상인들은 사가는사람이 원치안는 인견류를 강제적으로 면포와함께파는 자가 속출하여 강원도산업과에서는 판계업자에게 경고를 발하엿는데 이가든행동은 물론상인의 자유책으로 나오는것이나 간혹 인견의공정가격을 무시하는수가잇스며 소매상인에게 큰 불리를 주는것이라한다

## 三陟道立醫院 診療開始 來月十五日부터

【春川】강원도립삼척의원(三陟醫院)은이달말경에는 준공되어 시월십오일부터 정식진료개시를하게되엇는데위생과에서는 직원배치와일반준비에분망중이라한다

## 地方人事

▲鄭瑛氏(本社長城支局長)八日朝入京 淸進町進興旅館에投宿

▲韓極孝氏(江華聖公會神父)新任人事次本報江華支局來訪

▲金正彦氏(江華城內小學校訓導)今般龍仁松田小學校에轉任次同上

## 防空訓練最終夜에 遮光안코遂被檢 非國民的行動을仁川署嚴調

【仁川】인천서에서는 지난팔일밤엽시경에 전서원이 방공훈련에대하여 부내에흐터저서 경계를하고잇는중 부내항정(港町)칠정목에잇는 이등영웅(伊藤英雄)(三九)이란자가 차광을하지 안코 전등을밝히 나타나므로 방호단원은 수차주의를 시켯스나 종시듯지안코 비국민적 행동을할뿐만아니라 방호단원과 순시경관에게까지 반항을하므로 이급보를접한 인천서원이 달려와그자를 직시 유치시키엿다 뒤니여 또동일한시경에 인천에서제일번화한본정(本町)에서도 내지인들이사는집 세군데에서 또차광을 하지안흐므로 직시인천서김(金)사법주임이 주의를 시켯스나 듯지안흐므로 동인을조선방공법 위반자로 유치시키고방금 엄중한 취조를하고잇다

## 虛僞申告者에 諭告處分

【春川】쌀갑시 올르고 쌀이부족되니 만히가지고잇는 지주들은 아끼지말고 팔라는경고를발하는동시 재고품의 신고를바덧는데 춘천읍내본정등이정목지모(池某)는 벼백팔십석밧게업는것처럼신고하엿스면서 팔십석을가지고잇스면서 신고하는동시 백석은 창고에감추어두엇다가 이사실이 요즈음경제경찰에 발각되어 톡톡히꾸지람을 들었다

## 龍山體育會主催의 全京城少年蹴球大會 本社京南支局後援으로

【京南】부내원정삼정목 용산체육회(龍山體育會)에서는 오는구월삼십일오후한시부터 십월일일까지이틀동안 본사경남지국후원하에 부내원정욱천(旭川)운동장에서 제이회전경성소년축구대회(第二回全京城蹴球大會)를 개최키로결정하엿다 경성시내소년축구단체들의 참가를희망한다하며 참가규정은 다음과갓다

◇參加規定

一、參加金 每組三圓式 (特히團體寫眞을要함)

一、身長 五尺二寸以下

一、申請期限 九月二十七日午後五時까지

一、抽籤 九月二十七日午後七時本部會館

一、競技日時 九月三十日午後一時부터十月一日까지二日間

一、競技場所 京城府元町旭町運動場

一、申請所 京城府元町三丁目三五 龍山體育會

## 工場에서釘을훔처 各古物商에賣却 仁川署에서逮捕取調

【仁川】인천부화평정(花平町)에현주소를둔 최대만(崔大萬)(三〇)은 자기가 일본차량회사 인천공장에 근무하는것을기화로 내이고그공장안에서 만드러 쓰는 못(釘)을 훔처내서 부내각고물상에 팔러먹은것을 인천서에서탐지하고 체포하여취조한결과 이자는 각고물상에서 못이통제로말미아마 그래금이 용이치안는데 늣게 가 와서 사라는것이 수상하여 각고물상에서 못사기를꺼려하면 자기는 화평정(花平町)삼백번지에사는 이순태(李順泰)라고 변성명을하고 동공장못을 따려서는 주색에탕비한사실이 나타낫는것만이 이백여원에 달한다는바 취조에따라서는 여죄가만흘모양으로 계속취조중이다

## 近畿少年蹴球 申請者遝至

【京南】부내서빙고정 성남체육회(城南體育會)주최와 본사경남지국후원으로 오는 십칠일오전여덟시부터 개최될제오회 근기소년축구대회(第五回近畿少年蹴球大會)는 시일이 임박할을따라 인끼는 자못고조되어 벌써십여단체의 신청이 잇서 당일의성황을 예기하고 잇는데 아직것신청을 하지안흔 단체는 속히오는 십오일까지 참가금이원을 첨부하여 동체육회로신청하라한다

## 韓白米價格公定으로 外商往來를拒絶 米商의專橫으로俸給生活者困境 職工만흔永登浦의重大問題

【永登浦】지난팔월이십일일부터 부내영등포 경찰서 경제계에서도 전조선일제히 실시하게된한 백미(韓白米)공정가격실시에 따라한가마니에 섬팔원칠십오전이라는 정가를매이게 되엇는데이면에는 리욕에약삭빠른 소매상인들은 쌀의품질을 저하시키는 한편 종래판례가되어잇는 가승(加升)을 폐지하여 결국쌀갑이 나렷다는것은 유명무실의 현실이되고 말엇다 그뿐아니라 일반소비층의 절대다수를 점령하고잇는 봉급생활하는 사람들에게일체히 외상거래를 거절하기 때문에 영등포일대와 가치공장사리를하는 세민층(細民層)이만흔곳에서는 그영향이 적지안허 외상거래 하던곳에서 거절을당하고 쌀을구하러 헤매이는 사람들이 놀비한 현상으로 하여간이에대하여서도 당국의선의잇는조처를요망하여마지안는다한다

## 水原 第六回纖湖庭球大會

時日 九月十日(日)午前十時

場所 京東鐵道庭球코-트

申請期日 九月九日下午五時

申請場所 水原邑內水鄕堂

申込金 每組壹圓(特典 晝食 提供)

主催 水原運動俱樂部

後援 朝鮮日報社水原支局

## 京南 第二回 全京城少年蹴球大會

▲時日 九月三十日午後一時부터 十月一日까지

▲場所 京城府元町旭川運動場에서

▲身長 五尺二寸以下

▲申請期限 九月二十七日午後五時까지

▲參加金 每組三圓式

▲抽籤 九月二十七日午後七時同會館

◇主催 龍山體育會

◇後援 朝鮮日報京南支局

땀내나는머리는 淑女의羞恥입니다 여름이야말로 조흔香油를充分히 使用해주십시요

伊豆椿 つやだし 香油

伊豆椿香油本舖 大槻彩芳園

무둥病新治療劑

布哇大學總長 大阪大學病院長 デチン博士 高木ドクトル 發見創製

ヒドノコール 注射와內服錠劑 自宅療法可能 副作用업다

▲本病이只今까지不治이던理由 今日까지 本病에對하야는 大楓子油中에는 世界에 有效成分이 極少하고 大楓子油以外에는 藥이無하엿다 더욱이 無效成分이엿기때문에 不治이엿든것이다

▲本病이不治가아닌理由 高級化學의힘으로 有效成分만을 抽出한ヒドノコール는 癩菌을죽이는힘이 잇슴으로 今後絶對不治가아니다

▲當所의가랑과使命 米國은富國으로 デチン博士가 癩病院에서 多數의全治退院患者를 이것을 내이고잇다 同胞에 提供하고잇다 國立カリヒ 當所에 製藥하야 日本은 서이것을 널리薄命의

▲醫師患者들의禮狀(原文그대로) 往年先生께發見의 ヒドノコール에依하야 小生도勿論患者에게도 多大한 感謝를 밧고잇습니다(中略)現在에도 完全히 全治하엿다는 世上사람이 이엿 기材料가되여서 여러 治療指針을 놀래고잇습니다 彼의患者를全治하엿습니다

高木化學研究所 高木製藥中藥廳所 大阪北區天神橋六丁目 ドクトル

美味滋養 カゴメケチャップ 가고메케챱

品質優秀한 調味料

어느宅婦人이나 主人께서도 大贊成입니다

어떤料理라도 이것만잇스면念慮업시 치면곳맛잇게잡수실수잇습니다

全國食料品店 百貨店에有

カゴメソース本舖 愛知トマト製造株式會社

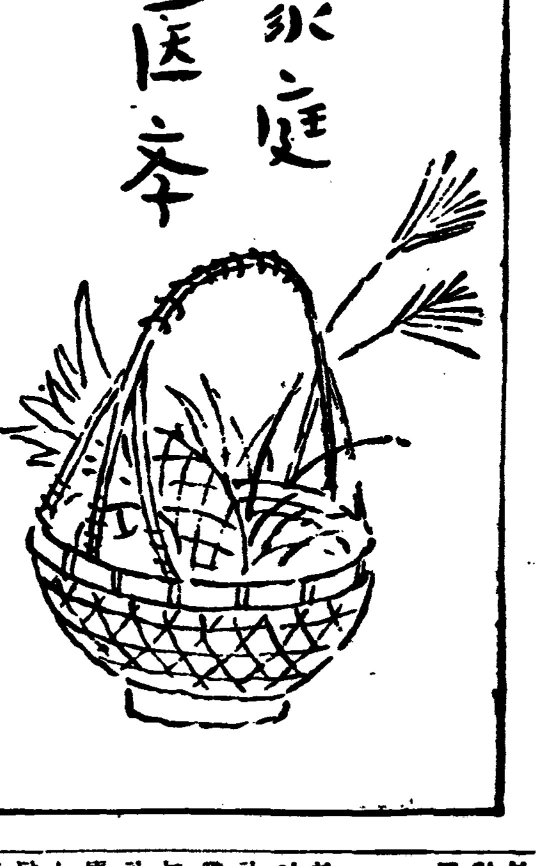
パイロットインキ

携帶便利한 固形잉크

뛰어나게 品質優良

二十錢





家庭醫學

## 慢性胃病은 體質이原因합니다

### 胃弱、胃下垂、胃擴張의人에 勸奬하고시픈細胞賦活療法

病과體質과는 따로떼여노코생각할수업는것으로서 結核에잇서서 結核性體質이라는것이잇는것은 素人間에서도알고잇는바인대 胃腸病인경우에도 所謂胃弱이라고하는 胃아도니ー와 胃下垂、胃擴張等에 걸리는사람은 거지반體質이原因이라고 해도조흘程度입니다。 스틸레루氏를 爲始하여 世界의醫學者에依하여 說明하고잇는

無力性體質…

이라는것은 이慢性胃病에 特히만흔 體質인대 이것은簡單히 말하면 支持組織의 薄弱한 體質을 말하는것으로서、骨格、筋肉結締織의 發育이 나빠서 組織의 抵抗力이 衰하여잇는것입니다。

例를드러보면 우리의 身體는 기둥、미다지、門、壁等으로된家屋과가튼것으로서 기둥은 骨格이고、미다지와門은 筋肉、壁과板子는 結締織이라 할것입니다 기둥과 미다지가단단하면 조곰한風雨에는 깟닥도안치마는 이것이纖弱한것은 조곰한障碍라도꺼꾸러지기가쉽고 壁과板子는이것을維持할수가업습니다。 同樣으로 骨子와筋肉이 弱한듯한사람은 結締織의 增殖도나뿌고、胃는

一定한位置를…

어들수가업게되여서 弛緩、下垂、擴張等을 이르키게되는것입니다 外見으로말하면 목과胸廓이가늘고肋骨間이넓고 드러가잇스며 배꼽과 胸骨과의距離가길고、皮膚의빗치나쁜것等은、이無力性體質의特徵입니다。 그런대、胃下垂、胃아도니ー、胃擴張等의 治療는 먼저 體質…

消化力이衰하여…

어든것으로서 榮養分도 充分히 攝取하는것이 잇습니다。 어떠케하던지 適當한 療法에依하여 胃의活動力을旺盛케하고食慾을 振起시키지 안으면 안되는데 그方法으로서 實行을勸奬하고 싶은것은『細胞原形質賦活療法』으로 이것은『錠劑わかもと』의 服用에 依하면 容易히 됩니다『錠劑わかもと』는 十數種의 酵素와

生物中隨一…

의 豐富한 비타민B複合體를 其他의 榮養素를 含有해서 全身의榮養을 노피고 特히 胃腸의 組織細胞에 賦活하여機能을 復活시키는 作用도 顯著하므로 效果가 綜合的이며 이에依하야 體質은 次第로 强化되고 結締織도 增殖하여 胃의 異常도 自然的으로 恢復케될것입니다。

그리고기뻐할일로는 이藥의 一日의費用이 겨우數錢에 不過한破格의廉價인故로 慢性胃腸病의人이家庭에서 服用하기에는 참으로 適當하며 이點으로도 널리 推奬되고잇습니다。

## 間食도 주는方法에따라서는害가된다

### 가장만흔것은糖分過剩의害

旺盛한成長期에잇는아해는一定한食卓의食物보다도 大端히間食에魅力을 가지고잇는것인대 더욱이 五六歲로부터 小學校就學期까지의食慾을 놀낼만한 程度입니다 元來 이時期에잇는아해는 身體가 成長期에잇고 그런만치

◇榮養◇

의消費도激烈하게될것인故로一日에二回程度의 間食을規則的으로주는것은 極히조흔일이나 그러나無理解、無能한間食知識으로도로혀身體에障害를주고그때문에間食그것에罪가 잇는것처럼誤解하기쉽습니다。 間食을주는대 가장注意하지아느면안될것은量보다도 質로서、더욱이糖分이만흔菓子를 만히먹으면 酸酵障碍를 이르켜서 體質을 弱하게하고 虫齒를 增加시키는等여러가지 害를 隨伴합니다。 最近阪大의 高田博士의 發表한바에依하면 從來市販하는菓子를 間食으로 주던 아해는、오랜동안에는體重이減하고

◇發育◇

도떠러지고一種의榮養不良의狀態를 이르키고잇는것으로서、今後兒童의 間食은 充分히 榮養價가잇는것을選定해주지안으면안된다고 結論하고잇습니다。

그런대菓子를 만드는데는 多少間糖分을使用하게되는것은 決定的으로서 또그때문에 間食으로서의魅力도잇는것인故로要는이砂糖의害를 除去하는要素를 多分히補給하여 菓子全體의含有한榮養素를 平均시키는것이緊要한대 그方法으로서現在가장推奬되고잇는것은『錠劑わかもと』를속에넣은것입니다。 이藥에는 糖分의害를 除去하는 榮養이라고 하는비타민 B와無機質이 가장豐富히 含有해잇서서 新陳代謝를 노피고 過剩한酸을 中和하여 榮養으로서 利用하는데 또한그外에도

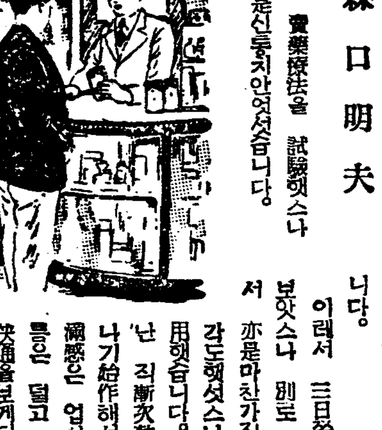
◇骨格◇

과齒를튼튼케하는카루시움、燐、發育을 促進하는비타민、히스치진等이 綜合的으로 含有되여잇스므로 砂糖의 害毒을除去하고 體質을强化하는데 極히조흔여러가지 成分을 配合한맛잇고몸에 좃코『わかもと健康菓子』가 販賣되고 잇스므로、同時에 아해들의 間食用으로서 一般家庭에 推奬하는바입니다。

이『錠劑わかもと』는東京芝公園大門內際、わかもと本舖榮養と育兒の會(振替東京一七〇〇番)에서 百錠入一圓六十錢 千錠入五圓이라는 一日分겨우 五六錢(小兒에는二、三錢)의廉價로 發賣되고잇습니다。

## 年久한 慢性胃腸病을 輕快한體驗記

東京市淺草區山谷町 森口明夫



나의胃腸病은 五、六歲頃부터인지、運動不足、偏食暴飮暴食等이 原因하여恒常신트름으로 苦生을하고 便通은 五、六日에一回밧께업고 空腹時에는오목가슴이쏘쏘으로 쑥쑥쑤시는듯한 鈍痛、腹部에는 恒常膨滿感이끈치지안엇습니다。 十九歲되는가을부터二十歲되는봄에걸처서 조곰 好調를보이게되엿습니다 廿三歲의겨울ー昨年二月인대ー또 胃腸病이 再發하여이번은 여러가지 賣藥療法을 試驗햇스나 亦是신통치안엇섯습니다。

그지음 友人이『나는『錠劑わかもと』로 頑固한 胃腸病을 治療햇다』고 勸햇스나 어쩐지 信用할수가、업섯습니다 그래서아는 藥局에무러보앗더니、정말 效果가잇다고하므로 비로소『錠劑わかもと』를 服用하게된것입니다。

이래서 三日쯤 服用을해보앗스나 別로 效果가업서서 亦是마찬가지가하고 생각하엿스나 더繼續服用햇습니다。 約十日쯤지난 직漸次效果가 나타나기始作해서 腹部의膨滿感은 업서지고、신트름은 덜고 便도次第로快通을보게되엿습니다。 이리하여 一個月을다먹게될때에는 겨우 본주量을 먹기始作해서부터 오랜胃腸病도 輕快하엿습니다。



朝光·女性·少年 十月號 來十五日一齊發賣

第一劇場

九月四日부터劇團日光座公演 第一週上演藝題

林仙圭…力作 花柳哀話 愛怨曲 全四幕五場

文藝部…編 悲喜劇 欲心쟁이아버지 全一幕

『豪華멘버』 男子部 全世鐵 崔明哲 李一泡 金甲斗 李園 李昌淳 金允浩 黃民 李相重 李元山 朴致萬 金容九 金燕映

『女子部』 李順 李世燕 尹信 玉粲春子 文恩淑 全淑姬 韓玉順 李花順 全美鈴 林良順 張銀姬 鄭順姬 金貞淑

入場料 階上 大人三十錢 小人二十錢 階下 大人二十錢 小人十錢

九月十八日부터 演劇號

新作劇本發表週間! 多恨 朴順女 女史의 性格숨은 演技를乞期待!

YKH 스윙그·알뻼쏘

東洋의쌀리ー템플 當年六歲少女歌姬 金吉子孃熱演 相對役 金順德孃

清津 共樂館에서

新富座 電本五六七七

九月九日ヨリ十一日マデ 毎日晝夜二回 一時 七時卅分始映 大衆料金 階上二十錢階下十錢均一

◇松竹下加茂特作 『菩薩の眉』 監督 木曾根辰夫 主演 高松錦之助 堀正夫 川浪良太郎

◇RKO社特作 『彼女の戰術』 主演 ウイリアムパウエル ジンジヤロヂヤズ ジヨエルマツクリ

◇新興キネマ社特作 『喧嘩の春』 監督 沼渡切雄 主演 山口勇 上山草人 宇佐美淳 眞山くみ子

エノケン大陸突進 (前)韓王祇園會 (次期待)

桃花劇場 電龍一三三三

九月九日ヨリ十一日マデ 毎日晝夜二回 一時七時卅分始映 大衆料金 階上三十錢階下十錢均一

◇大每東日ニユース◇

◇全勝キネマ社作 『山嶽流騎隊』 監督 橋本松男 主演 峰山龍之助 大河內龍

◇松竹大船超特作◇ 『楽しき空想』 監督 野村浩將 主演 高田浩吉 高杉早苗

◇RKO社超特作全發聲日本版 『ビツクゲーム』 監督 ジョージ·ニコルス·ジユニア 主演 フイリツプ·ヒユーストン ジエムス·グリースン

次週=彼女の戰術=喧嘩の春=菩薩の眉

長編小說

# 사랑의 水族館 【35】

金南天 作 鄭玄雄 畵

銀珠夫人 (二)

구라파전쟁이 방갓(方閣)해갈 때 방공연습이 버러저서 거리는 전시상태에 빠지것 처럼 소란스러웟다. 공연한 소리처럼 들리던 공습의 위험도,

『월쇼가 사지로 화햇다!』

『파리와 백림이 폭격을 당햇다!』

『영국군함이 독일의 해안선을 봉쇄햇다!』

는 등등의 자극적이고 충격적인 호외가 연속해서 방울소리를 울려대는 통에 시민의 신경은 극도로 긴장해 저서 가상한 적군의 폭격기의 폭음이 실전인것처럼 현실감이 배기되엇다.

재동네거리에는 사람의 떼가 백차일치듯 한 가운데서 소어란의 소화연습어 한창이엇다.

광호는 사람의 틈을 비집듯이 헤어 빠지면서 도회문쪽으로 회어 돌앗다.

『세계대전!』

벌써 십여년전에 광호는 형의입으로부터 『제이차세계대전의 위기』에 대해서 귀가 달토록들엿섯다. 형 광운은 세계지도를 펼처노코 언제나 제이차세계대전을 설명하엿다. 그것이 지금 실지로 버러진것이다. 형은 그것을 보기 두수일전에 세상을 떠나 버렷다.

―어떤것을 생각하면 광호의 가슴은 이상한 상념에 사로잡히고 마는것이다.

그러나 그는 생각하면서 것던 거름을 갑자기 멈추엇다. 도회문 정류장쪽에서 이편으로 걸어오는 양장한 여자、그의모습이 이경히와 방불하기 때문이다.

(이경히를 우연히 만낫다!)

광호는 날뛰는 가슴의 동계를 억제하면서 길우에 선채 그여자가 가까이 오기를 가다린다.

그러나 이쪽으로 오다가 광호의 여풀지내서 계동골목으로 들어가는 양장한 여자는 경히가 아니엇다.

광호는 그여자가 골목으로업서진 뒤에도 한찰동안이나 그자리에 서엇섯다.

경히를 만나고 십다.

그러나 이시각에 그를 차자갈수잇을것인가?

벌써 길우엔 꺼먼 장막이 내려 드리우기 시작한다。캄캄한 밤、방공연습이 잇는날밤에 젊은 여자를 방문한다는것은 아무리 생각해도 온당치 못하엿다. 그러나 그대로 경히의생각을 단념해 버리기는 실혓다.

그는 가까운 용답사를 차자갓다. 종이를 어더서 편지를 썻다.

―경히씨!―

하고 썻다가 지워버렷다. 아직 그러케 불을 만큼 친한 사이라고 생각할수는 업슬것갓다. 새 종이를 어더서

―이선생!―

하고 다시 시작 하엿다.

―오래동안 소식을 전하지 못해서 죄송합니다. 여러번 기별을 올릴까 하고 망사렷스나 역시 아무것도 하지 못햇습니다. 형은 십여일전에 세상을 떠낫습니다. 뒷일을 처리하고 내일쯤 노조미』로 떠나기로 햇습니다 번지를 몰라서 지금 용달로 소식을 전합니다.―

더 쓰고 시펏스나 쓸수가업섯다. 이것으로 혹은 마지막이되는것은 아닌가 하고 생각하니 마음이 한업시 적막햇스나 어 이상 만나고 십다든가、나와 달라든가 할수는 업슬것갓다.

그는 제집주소를 적고 봉투를 부처서 상세히 지도를 그려『멧센자ー』에게 집을알으켜 주엇다.

원동골목을 들어 서면서 광호는 다시 이신국씨 저택에서 우연히 경히를 만날것을 공상헤 보앗다.

그러케 되면 얼마나 자연스럽고 유쾌로운 해후일것이냐 시퍼젓다.

어신국씨가 그의 본인―이경히의 서모와 가치 사는 저택은 원동 초입에、계동을 등에 지고 창덕궁을 여프로 굽어 보게된 광대한 지대에、으리 으리한 양관 삼층과 그뒤에 연접된 사십간의 조선가옥으로써 되어 잇섯다.

단 두식구의 어른이 살기위해서 어떠케 커다란 저택이 무슨 필요가 잇는지、그러나『대흥 코체른』의 총본영의 저택이라면 누구나 그의 용도를 다는이도 업슬것이다。광호도 커다란 돌문을 들어 서면서 다소의 압박감을 느끼엇스나 두세번 단녀본 돌만이라거청어시 걸어 들어갓다.

자동차고에 커다란『클라이스라ー』가 암보리를 숙내밀고들어 안즌것을 보고 광호는이신국씨가 집에 잇슬것을 직감하엿다.

양측에 머리를 꼭게 다듬은 나무가 자갈깔은 흰 길을 따라 대문에서 현관까지 띄수처럼 나란이 한 가운데를 광호는 제 발자국소리에 스스로긴장하여 옷깃을 여미며 걸어을라갓다.

광호는 초인종을 눌럿다. 그러나 현관밧게 나타난 여인네는 광호의 온몸을 훌트며 사장은 게시지 안는다고 말한다。

## 娛樂과 趣味

# 『朝鮮映畵招待會』開催

## 오는十一日『東京日日講堂』에서 『모던日本』社主催 本報支社後援

동경(東京)에서 마해송(馬海松)씨가 경영하는『모던일본(日本)』사에서는 얼마전에 사내의 모든 제도와 설비를 개혁하고 확장하는 동시에 또한 조직까지도 달리하여 주식회사(株式會社)로 되엇다함은 이미 보도한바와 갓거니와그사에서는 이제 또한 우수한 조선영화로 하여곰 내지 일반인사에게 널리 소개하고자하는 기회아래에 오는 십일일오후일곱시부터 동경일일강당(東京日日講堂)에서 동사주최와 본사동경지사(東京支社)후원으로『조선영화초대회(朝鮮映畵招待會)』를열게되엇다

당일 초대할인사는 동경의각계 명사 백여명을 비롯하여 실업게 관게자 약이백오십명이며 상영할 영화의 종목은 다음과갓다

1『國境』(崔寅奎監督、金素英主演)
2『朝鮮日報躍進譜』(本社製作)
3『白頭山探險』(本社製作)
4『朝鮮鄕土舞踊』(本社製作)

## 『老童座』創立

=金千代座專屬劇團으로=

오래전부터 조선의 흥행극계를위하여 노력해오던 하지만(河之滿)석와불(石臥佛)씨등이 주재가되어 어번에 새로히 평양(平壤)의 금천대좌(金千代座)의 경영주 김원철(金源轍)씨와제휴하고동극장 전속극단으로서 신극단『노동좌(老童座)』를 창립하엿다는바 아프로는 주로희극(喜劇)방면으로 적극적인 활동을하리라하며『멤버ー』는 다음과갓다

河之滿 石臥佛 李和 卜元圭 李靑山 金基成 元在辰 許美羅 金恩淑 李潤玉 李順禮 李祥信

(사진은 九日本社를來訪한 老童座)

(…座一同)

### 國의余興種目

## 裵勇과 洋樂

『협동(協同)』의 배용(裵勇)은 우선키가 크기로 아마 극단에서는 제일갈것이다。그는 그 큰키로 휘청휘청 춤도잘추지만 그외에도 그는 목을 쭉욱 뽑아 느려가지고 노래도 여간 살부르지 안는다。노래중에서도 그는조선것보다도 서양것을잘부른다니 하여튼 그어마어마한키에 어울리는 소리다。

## 雅淡

滿映의"스타ー" 李香蘭孃

## 아메리카政府 音樂家를表彰 『切手』로

선전을 포고한 "독일"파 "파란"은 자국이 세계에 자랑하는 음악가(音樂家)의 우편절수를 발행하여서 소위"평화의 예술전사"의 공적을 일반에게 인식시키는동시에 국가적으로 감사의뜻을 표하고잇지만 이번"아메리카"에서도 이와가치 자국이나흔 세계적작곡가의 우편절수를 발행하게 되엇다한다。이에 선택된 음악가들은

▲막도웰 ▲빅타ー·하ー바ー드 ▲에설바ー트·네빈 ▲스티븐·포스터ー 이외에『스ー자』등 여섯사람이라한다。

## 百科辭典

▲내지의 은행예금고(預金高)는 소화십일년말에는「일백삼십구억이천팔백삼십이만삼천원」이엇고 작년말에는일백오십칠억오천유백오십사만삼천원이되엇다

## 라디오 프로

九月十日(日)

▲午前六時 (東)라디오體操
▲同七時 宮城遙拜
▲同一一時五〇分 氣象通報
▲正午(東) 時報 오늘일아두실것
▲午後零時五分 俗曲 一、念佛 二、打鈴 三、神아위리、굿거리 細笛 李日善 大笒 方龍鉉 奚琴 金德鎭 杖鼓 韓成俊
▲同零時三〇分 뉴ー스
▲同一時 京城實業野球聯盟秋季리ー그戰實況(國語)ー京城野球場으로부터中繼ー
▲同三時 京城秋季競馬場實況(國語)(野球中斷)ー京城新設町競馬場으로부터中繼ー
▲同四時 뉴ー스
▲同六時 童話劇『닭파아이들』 咸世德作 童劇들랩 指揮 咸世德
▲同六時二五分 産業뉴ー스
▲同六時三五分 講演『古蹟愛護日을當하여』 總督府社會教育課長 李源甫
▲同七時 뉴ー스 天氣豫報
▲同七時二〇分 漫談『情의三面相』 金元浩
▲同七時五〇分 管絃樂 交響曲第八番 B短調(未完成交響曲) 슈ー베르트作曲 第一樂章 알레그로 모데라ー토 第二樂章 안단테·콘·모토 京城放送管絃團 指揮 洪蘭坡
▲同八時二〇分 西道歌謠 一、愁心歌 二、엮금 三、哀怨謌 四、헤랑打鈴 五、둥구대打鈴 金蘭香 金蘭紅
▲同八時四〇分 伽倻琴散調와倂唱 一、散調 가、中모리 나、자진모리 二、唱劇調 가、唱歌 雲淡風輕 나、唱劇調 夢中歌 沈相健 杖鼓 丁元燮
▲同九時一五分 詠詩 玄石年
▲同九時三〇分 뉴ー스解說
▲同九時四〇分(東)時報 뉴ー스 氣象通報 라디오메모 明日曆
▲同一〇時 地方으로보내는뉴ー스
▲同一〇時一〇分 레코ー드音樂

第一放送

▲正午(東)東各大野球 ▲午後四時三〇分(東)酒醒寶況 ▲同六時(東)物語 ▲同六時一五分(城)講演 ▲同七時三〇分(臺北) 講演 ▲同八時(東) 漫談 ▲同八時三〇分(大)日曜演奏 ▲同九時(東) 피아노

# 歐洲大戰을 싸고도는 스파이戰線

번득이는 독일 관헌의눈초리는 드디어 지하철(地下鐵)의"히로인" 『미쓰·카벨』을 차자내고야 말엇던것이다.

때는 일천구백십오년 팔월오일『카벨』은 드디어독일관헌에게 끌리어 『산·질』의 감옥에 유폐되고 말앗다. 그러나『카벨』은 끗까지 자기가『스파이』행위를하엿다는것은 꿈에도몰랏다 왜 무엇때문에 자기가 감옥으로 끌리어왓는지 그는 전혀 알수가업섯다.

그러나『카벨』은 엄격한청교도(淸敎徒)가튼 종교적신념이강한 여성이엇다. 그는 철창(鐵窓)아래에서 고요히 자기가 여지껏하여온 행동을 회상하고 반성해보앗다.

▽……△

『카벨』이 『산·질』의 감옥으로 온지도 벌써 어느듯 두달이 넘엇다. 그러나 그는 무서움도 두려움도느끼지안햇다.

## Y記者 ④

# 『"스파이"는 "銃殺"이다』 冷酷『軍法會議』의 審判

## 『에디스·카벨』孃의 純情一代記

지금까지 병원생활이 너무도 바쁘고 번잡하여던 난치 그는 도리어 이러케고요히 한적한것이 어떠케 생각하면 마음에 들엇고 파히 실치도 안햇다.

어음고 군법회의(軍法會議)가 열리게되자 그는 비로소 자기 몸우에 다다른 죄명(罪名)을 깨닷게 되엇다. 그것은 토끼에도 무서운『스파이』라는 것이엇다.

『스파이』란 말을 처음드엇슬때『카벨』양은 고요히 입ㅅ가에 미소를 띠우고 가만이 두눈을 감앗다.

서양에서는『스파이』란가장 비천한게 여기는 행위인만큼 가장 종교심이 강한 자기가『스파이』라니그는 생각하면 할수록 그속을 알수가 업섯다.

그러나 과연 자기가 한일이『스파이』라면、『스파이』란 결코 부끄러워할것이 아니라고 생각하엿다.

그는 자기를 단죄(斷罪)하는 재판관 아페 나가서도 조금도 변명하지 안흐리라 결심하엿다. 그는 정말재판장의 심문에 조금도 당황해 하거나 또는 숨기려하지 안햇다.

『"몬"전투이후 영국병을 도망시켜준 일이 잇는가?』

이것은 얼굴부터 무섭게 생긴 재판장의 심문이엇다.

『네。잇습니다. 나도 영국국민이니까、가튼 동포를 위해서 정성것 도와준것박게 업습니다.』

이것은 역시 언제나 유순한『카벨』양의 부드러운 대답이엇다.

『이 보고에 의하면 이십명가나 된다고햇는데、사실틀림업는가?』

『아니올시다. 이백명은넘습니다.』

『전부 영국병정인가?』

『아니요 그중에는 불란서병정도、백이의 병정도 잇섯습니다.』

『무엇때문에 도망을 시켯던가 그 나쁜놈들을――』

『천만에요 그사람들은 결코나쁘지안습니다。다조흔사람들이엇습니다.』

『뭐? 조흔사람들이라니? 무얼보고 조흔줄아는가?』

『첫째 그들은 신용을 잘 지키엇습니다. 고향에 무사히 돌아가거든 곳 편지를 내마하고 약속하고 가더니 모두들 가서는 곳 재미잇는 편지를 하엿습니다.』

재판장은 이러한『카벨』양의 말에 너무도 어처구니가업서서 한동안 멍ー하니 입을버린채『괴고』의빨가케상기된얼굴만 바라보고잇섯다

『이러케 순진한 여자를 총살시키기는 아깝구나』

하고 생각해보는것이엇다.

그러나 군법(軍法)은 어디까지나 엄격하엿다.

재판장의침통한 얼굴에는 이윽고 비장한 결심의빗치 번듯하자 탕! 하고『텐불』을 치고 일어서면서 그는

『독일 군정(軍政)제구십조에의하여 사형을선고함!』

하고 그야말로 쇠ㅅ소리가치 선고를 내리엇다. (此項續)